

## Don Pincho

Diamars, 10 maart 2015

- Sopi pisca
- Mochi fresco
- Filet di Grouper
- Pisca stoba

Special: f 9.75 + f 14.50

☎ 585-8459

Rowigini's Plaza, St. Cruz



Diamars Maart 10 2015 -Edicion-8 Vol.19442 Sta.Cruz #110

Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

## Urataca Center

Diamars 10 di

Maart 2015:

Parmesan chicken,  
Garlic Bread y  
Berdura

10 fl

Segun SKOA:

## SCHOOLGELD TA KEDA 250 FLORIN Y TA CULPA DI GOBIERNO

Gobierno no a cumpli cu promesa di pago ni  
tampoco kier aumenta subsidio

PARTIDO MEP:

## PARTIDO AVP TA ATACA OSCAR WYATT, SUEGRO DI MERVIN WYATT - RAS

## Hedging di WEB yama Michel Jansen

## Arubusgate: Otmar Oduber tin problema pa papia e berdad!



## PARTIDO MEP A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER



## Celebracion di Forza Femenino Grace

Awe nochi pa 9:10 na  
Canal 22

WEB a desmenti e rumor di weekend:

## Director di WEB no ta suspendi y ta trahando normal

Un saldo  
di tres  
herido den  
accidente  
na  
Kudawecha



Alumno di Colegio Arubano  
seriamente herida despues cu  
auto a dale'





# Alumno di Colegio Arubano seriamente herida despues cu auto a dale'



Dialuna mainta pa mas o menos 10:30 poco pariba di e ex - Kooyman na Dakota un accidente serio a tuma lugar. Un alumno di Colegio Arubano ariba su bais y cu headphone bisti no a scucha e Van ta pit'e. Mirando cu e no tabata scucha e pito di e auto, el'a subi caminda y a wordo gedal hopi duro pa e van di Carex. E hobenta haya hopi sla na cara y tabata sangra masha hopi mes. Ambulance cu a yega na e sitio y a waak e seriedad. Nan a prepar'e mes ora y a pidi cooperacion di Polis pa cera e caminda pa asina nan pasa bay abao pa hospital. Polisnan mesora a coopera y e ambulance por pasa na altura di Cinema y yega hospital mas liher posibel. Nos ta desea e hoben un pronto recuperacion.

## Karel Maduro

cu

**"E Berdad y nada mas cu E Berdad"**  
**Awe diamars 10 Maart 2015**  
 (tur diamars)  
 pa 9:00 pm na Top FM 95.





Gobierno di AVP mes a nombra 3 miembro den Raad van Bestuur di WEB:

## John Every, Anthony Lacle y Geronimo Ras ta representa Mike Eman y Mike de Meza den Raad van Bestuur di WEB!

Tin hende cu tin cu tene honor na nan mes y entrega nan retiro!

Responsabel politico pa WEB NV

Ta un custumber cu cada gobierno nobo cu sinta, ta haya e mandato y autoridad pa hiba control y maneho di Gobierno y tambe den NVnan y stichtingnan di Gobierno. Asina como ehempel, den Fundacion Lotto pa Deporte, cada Gobierno ta pone su "hendenan di confianza" cu ta guia e fundacion pero alavez ta "wowo y horea" di e minister y NO ta sinta eyden a titulo personal.

Cada decision grandi cu mester wordo tuma, mester pasa den e Raad van Bestuur y dje forma ey, e "wowonan y horeanan" nombra pa Gobierno ta duna nan aprobacion of desaprobacion y alavez MESTER informa e minister concerni di tur desaroyo den e compania.

Den WEB no ta nada diferente: Gobierno di AVP a nombra 3 persona desde cu nan a yega na poder como representante di AVP den WEB. Nan ta 1. JOHN EVERY 2. ANTHONY LACLE Y 3. GERONIMO RAS.

Relaciona cu e mal decision pa hedge, cual

segun Mike De Meza cu ya desde 2012 nan tabata na altura cu tin perdida, Mike de Meza NO por bin schuif culpa riba e director di WEB! E pregunta ta: E 3 Raad van Commissarissen aki, nan a aproba hedging? Ta hombernan di confianza di AVP! Nan no a wordo nombra a titulo personal. Cada un di nan ta cobrando? 3 mil florin pa luna? Anto e ora ey, HAMAS, Mike de Meza por tripi di bisa: "Mi no tabata sa"..... Pasobra e ora ey ta pior: Pasobra e tres guynan aki ni de Meza sa kico kier meen e rol di un Raad van Bestuur!

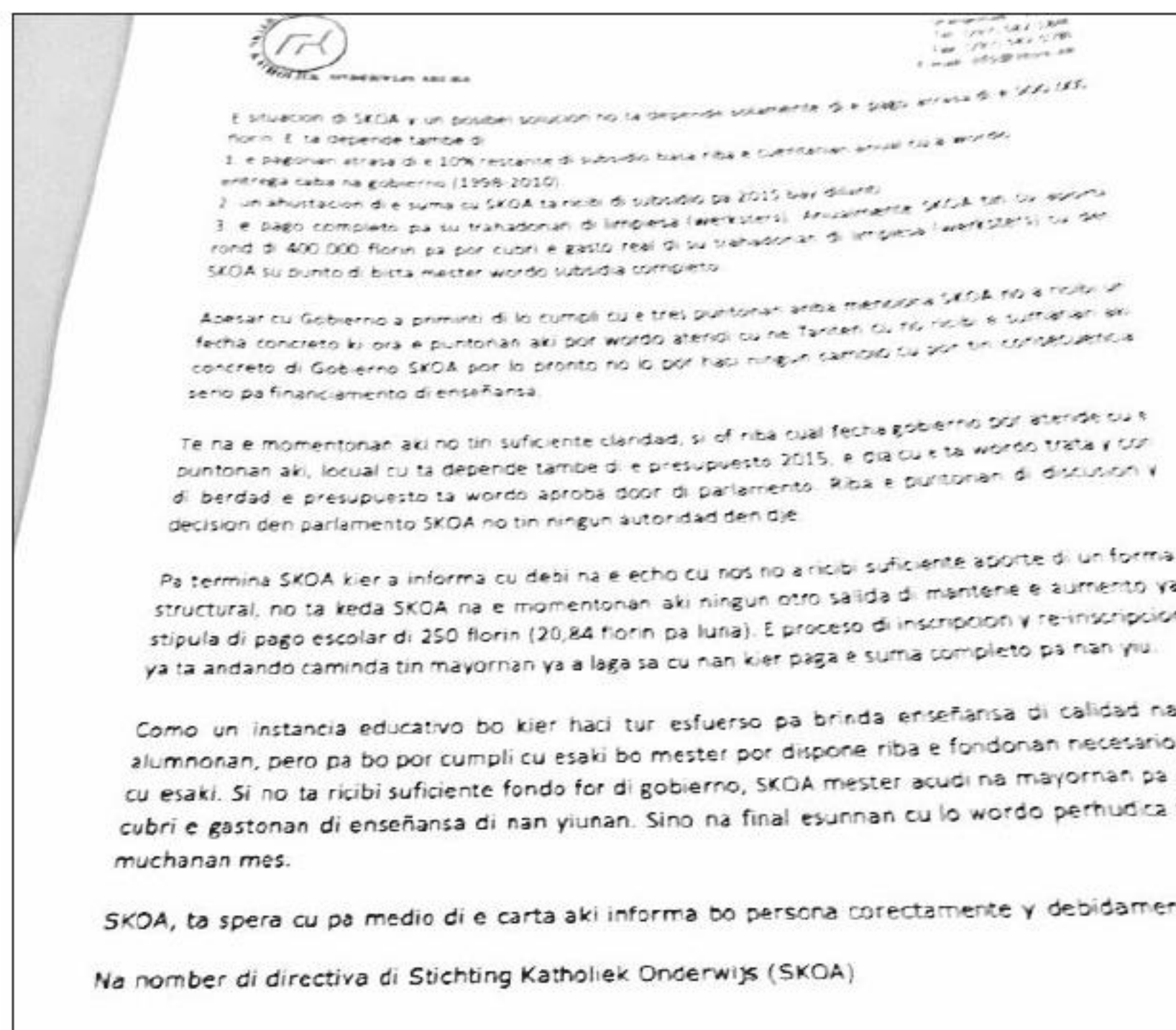
Na nos opinion y si nos investigacion ta cuadra, anto e tres miembro di Raad van Commissarissen aki, Every, Lacle y Ras, hunto cu De Meza mester pidi nan retiro e siman aki mes!

HAMAS y nunca e director di WEB por tuma e decisionnan aki sin pasa su Raad van Bestuur! Dje forma aki nos ta duna e director di WEB e beneficio di duda cu tur contract di hedging A WORDO FIRMA y co firma pa Raad van Bestuur.

Segun SKOA:

## SCHOOLGELD TA KEDA 250 FLORIN Y TA CULPA DI GOBIERNO

Gobierno no a cumpli cu promesa di pago ni tampoco kier aumenta subsidio



E situacion di SKOA y un posible solucion na ta dependi solamente di e SKOA ariba di e 250 fl.

1. e pagonan atrasa di e 10% restante di subsidio bala riba e cuantificacion anual na e SKOA

2. un ajustacion di e suma cu SKOA ta ricibi di subsidio pa 2015 (verder)

3. e pago completo pa su trahadonan di limpieza (werksters). Actualmente SKOA tin cu paga rond di 400.000 florin pa por cubri e gasto real di su trahadonan di limpieza (werksters) na SKOA su bunita di bala mester wordo subsidio completo

Apesar cu Gobierno a primeti di lo cumpli cu e tres puntanan ariba menciona SKOA no a ricibi un fecha concreto ki ora e puntanan aki por wordo atendi cu ne. Tamen cu ta ricibi e puntanan aki concreto di Gobierno SKOA por lo pronto no lo por haci ningun cambio cu por un restructuración serio pa financiamiento di enseñanza.

Te na e momentonan aki no tin suficiente claridad, si of riba cual fecha gobierno por atende cu e puntanan aki, lo cual cu ta depende tambe di e presupuesto 2015, e dia cu e ta wordo trata y tur di berdad e presupuesto ta wordo aproba door di parlamento. Riba e puntanan di discusion y decision den parlamento SKOA no tin ningun autoridad den dje.

Pa termina SKOA kier a informa cu debi na e echo cu nos no a ricibi suficiente aporte di un forma structural, no ta keda SKOA na e momentonan aki ningun otro salida di mantene e aumento ya stipula di pago escolar di 250 florin (20,84 florin pa luna). E proceso di inscripcion y re-inscripcion ya ta andando caminda tin mayornan ya a laga sa cu nan kier paga e suma completo pa nan yiu.

Como un instancia educativo bo kier haci tur esfuerzo pa brinda enseñanza di calidad na alumnonan, pero pa bo por cumpli cu esaki bo mester por dispone riba e fondonan necesario cu esaki. Si no ta ricibi suficiente fondo for di gobierno, SKOA mester acudi na mayornan pa cubri e gastonan di enseñanza di nan yiu. Sino na final esunnan cu lo wordo perjudica muchanan mes.

SKOA, ta spera cu pa medio di e carta aki informa bo persona correctamente y debidamente

Na nomber di directiva di Stichting Katholiek Onderwijs (SKOA)

Den un carta cu SKOA a manda ayera pa tur school na Aruba, nan ta admiti cu e schoolgeld ta keda 250 florin. Segun SKOA a splica, esaki ta debi na varios factor y tur e factornan aki ta pa culpa di Gobierno di Aruba. SKOA a splica cu Gobierno NO a cumpli cu promesa haci di pago pero tampoco Gobierno kier aumenta e subsidio pa aña 2015. Tambe e gastonan pa paga e werksternan, tampoco Gobierno kier

duna placa pa asina SKOA por paga! Considerando tur e culpa grandi aki di Gobierno, SKOA no por haci otro cu mantene e prijs di schoolgeld na 250 florin y ta pidi tur mayor pa bay paga.

E carta aki nos a haya ayera, cu a bay pa tur school na Aruba, unda SKOA mes ta bisa bon cla: Danki na Gobierno cu no ta cumpli cu promesa y cu no kier haci pago ni aumenta subsidio, cu awor ta mayornan mes

mester bay paga. Straño ta cu ariba e mes fecha cu Gobierno a nenga SKOA, esta dia 6 di Februari 2015, riba e mes fecha ey, Michelle Winklaar a firma contract cu un Advertising Group pa 8 mil florin pa luna, pa asina e por sigui saca potret. Asina tanto amor Michelle tin pa nos hobennan, cu durante campaña e ta prepara Brownies pa parti na school, cu tas cu awa!

WEB a desmenti e rumor di weekend:

## Director di WEB no ta suspendi y ta trahando normal

Ayera mainta e vocero di WEB a informa Solo di Pueblo cu e rumor cu a circula den weekend no ta berdad! Director di WEB no ta suspendi ni tampoco a wordo prohibi entrada na

WEB. Tampoco director di WEB ta na altura cu Gobierno a acerca Buckley ni Arends pa asina asumi e posicion di director interino. Pa loke ta trata e reunion den parlamento di diahuebs awor,

vocero di WEB a bisa cu WEB no a haya invitacion y como tal WEB lo no ta presente na Parlamento di Aruba.

Te asina leu, vocero di WEB a confirma na SOLO DI PUEBLO.



**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Hedging di WEB yama Michel Jansen

https://www.linkedin.com/i [2]

**Michel Janssen**

Head of Financial Planning, Control and Analysis  
W.E.B. Aruba N.V.  
Aruba · Management Consulting



Join LinkedIn & access Michel's full profile

**500+** connections

W.E.B. Aruba N.V.  
Head of Financial Planning, Control and Analysis  
August 2010 – Present

[View full profile](#)

**Summary**

A dedicated professional with extensive experience in the areas of hospitality, finance, marketing and consulting.

**Experience**

Den un investigacion cu nos a haci, nos a bin topa cu un CV di un tal Michel Jansen cu a wordo emplea na WEB desde aña 2010.

Segun su CV, e ta experto den tur contract di hedging. E ta esun cu ta prepara e strategianan pa hedging y e ta prepara tur calculacion y tambe tur contract y e ta percura pa nan wordo ehecuta.

A bin sali na cla cu desde 2012, Michel Jansen no sa kico e ta haciendo, pasobra segun declaracion di Mike de Meza, e compania a perde casi 13 milyon florin entre 2012 cu 2014.

A sabienda cu e strategia tabata uno totalmente robez, por mira cu Michel Jansen, kende su mes ta elogia su mes como "hedging expert", no sa un patarata di loke e ta haci.

Demasiado sabi, cu el'a frega nos pais 300 milyon florin. Mañan nos lo sigui elabora riba Michel Jansen, mientras awe nos ta publica su dos CV cu nos a haya publicamente riba internet.

Control and Analysis Department including treasury, budgeting and budget control, forecasting, reporting, and financial analysis.

- Develop and maintain the company's corporate strategy and yearly strategic planning.
- Develop and maintain relevant KPI's for the continuous monitoring of the company's overall performance.
- Develop and monitor the company's annual budget and enforce compliance so as to ensure proper P&L management.
- Develop and maintain the company's multi-year forecast and suggest water and electric tariff adjustments where and as necessary.
- Maintain ongoing relationships with domestic and international lenders and commercial banks and arrange corporate and project financing and credit facilities as necessary.
- Develop and maintain the company's hedging strategy and policy and ensure execution in accordance with that strategy/policy. Perform hedge accounting for all related hedge transactions.
- Develop and implement various financial models in Cognos TM1 to more effectively manage the company including the successful development and implementation of an automated budgeting model, a cost allocation model, a budget monitoring model and short-term cash flow model herewith improving and streamlining the overall financial management of the company.

Take part is various other special projects, as necessary.

## MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

### PASA Y COMPROBA PA BO MES!



**JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna





PARTIDO MEP:

## PARTIDO AVP TA ATACA OSCAR WYATT, SUEGRO DI MERVIN WYATT - RAS

Mundo sa dal vueltnan straño, pero e tristo ta na momento cu bo mira politico di AVP ta ataca nan propio hendenan. Esaki a sosode siman pasa na momento cu Marlon Sneek a cuestiona e deal cu gobierno di MEP a cera cu sr. Oscar Wyatt di Coastal na aña 1990. Segun e politiconan di AVP e contract ey tabata esun pior cu tabata tin, cu sr. Wyatt den nomber di Coastal a deal cosnan extravagante cu a privilegia e compania. Cu ki intencion e politiconan di AVP ta cuestiona esaki awor, no ta conoci. Nos di MEP ta condena e actitud aki. Hendenan di AVP a yama Oscar Wyatt como corrupto siendo cu ta danki na Oscar Wyatt Aruba su refineria a wordo rescata na 1990 y nos por a goza di asina un

crecemento economico. Hendenan di AVP a yama Bill Marriott pa corrupto siendo cu ta danki na Bill Marriott Aruba su turismo a desaroya di e forma aki. Hendenan di AVP a yama Eduardo de Veer corrupto y asina nos por sigui menciona con AVP ta insulta comerciantenan por nada. Pero cu nan ta cuestiona suegro di nan propio colega, definitivamente ta algo di condena!

Ohala cu den futuro di nos pais nos por bolbe topa cu hendenan manera sr. Oscar Wyatt y sr. Nelson Oduer, cu si a haci tur esfuerzo humanamente posibel pa habri e refineria bek. Ta MEP mes mester bolbe den gobierno, pa logra e re-apertura di e refineria.



## Asistencia yamá pa homber burachi

Central a manda Polis diadomingo pa 20.33, na Santa Cruz Bar, pa un cliente cu tabata haciendo fastioso. Polis a haya descripcion di e cliente y nan a haye ta sinta bebe cerbez y tabata papia cu e otro clientenan den e lugar. A resulta cu e persona aki, mas tempran tambe tabata tin problema cu su amiga y nan a pon'e na haltura di un ke otro.

El'a bisa cu e no tin problema cu su amiga y e kier bay su cas. Polis a yama e amiga y el'a bisa cu nan no tin problema y cu e por bin cas. Polisnan a dune un lift pa cas y cos tabata trankil. Mas despues Polis mester a bolbe bay bek pa asistencia di e mesun persona, mirando cu e tabata busca problema cu su bisiñanan.

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



### Cambio di dokter di cas

*Awor unicamente den luna di maart y september*

Pa mehora e proceso di cambio di dokter di cas y pa facilita e asegurado di AZV, AZV ta introduci cambio di dokter di cas den dos periodo di aña. Den luna di maart y den luna di september.

Con e cambio di dokter di cas ta tuma luga?

- \* Bo ta acudi cerca e dokter di cas di bo interes.
- \* Bo ta puntra si mag haci cambio y inscribi cerca e dokter di cas.
- \* Si e dokter di cas duna o.k. por inscribi.
- \* Bo ta yena y firma e formulario di cambio di dokter di cas cerca e dokter di cas nobo.
- \* E dokter di cas tambe ta firma como muestra di su aprobacion.
- \* E dokter di cas ta manda e formulario di cambio di dokter di cas pa AZV.
- \* AZV ta procesa e cambio, manera cu ricibi esaki for di e dokter.
- \* Despues e asegurado ta haya un confirmacion di AZV cu e cambio di dokter di cas a tuma luga.

AZV ta stimula pa un asegurado y su famia keda inscribi mas largo cu ta posibel cerca un dokter di cas. Sa sosode cu pashent kier cambia di dokter di cas, den tal caso esaki ta posibel unicamente den luna di maart y luna di september.

Pa mas informacion tocante cambio di dokter di cas por yama AZV na 5279900 of 5840030.

Rumbastraat 21, Oranjestad info@uozv.aw www.azv.aw





# Un saldo di tres herido den accidente na Kudawecha



Dialuna den careda di 3'or di atardi, Polis y Ambulance a wordo dirigi cu urgencia pa Kudawecha unda un accidente basta fuerte mester a tuma lugar. Na haltura di Kudawecha 23 a constata cu aki tabata trata di un accidente entre un Chevrolet Optra (A-28395) y un Jeep Suzuki (A-32013).

E impacto a laga ambos vehiculo cu bastante daño material y un saldo di tres persona herido. Trafico a keda pega pa basta rato y Polis a haya nan mes ta desvia e trafico, te ora cu nan a keda cla cu nan trabao y e heridonan a wordo hiba hospital.





## Mas di 20 sospechoso dilanti Huez pa 'Faya-bo-Haya den Carnaval'



Riba diarazon 11 di Maart venidero un tratamiento special lo tuma lugar den Corte den Prome Instancia, den cual sospechosonan di e accionnan di Faya-bo-Haya den carnaval lo presenta dilanti huez. Ta trata di e sospechosonan di (entre otro) Lighting Parade y Parada Grandi di Oranjestad. E tratamiento tematico aki a wordo planea riba peticion di Fiscal Mayor Eric Olthof, den palabracion cu Corte, mas liher posibel despues di carnaval. Esey pa por trata rapidamente cu e hechonan castigable cu a sosode durante carnaval.

Ta trata di mas di 20 caso. E hechonan castigabel cu lo wordo trata pa huez ta varia di buracheria publico te keda sin cumpli cu ordo di polis, bringa riba caya y posesion di arma of droga. Ministerio Publico a aplica extra capacidad pa por entrega ("beteken") gran mayoria di e citacionnan ("dagvaardingen") den e casonan aki den persona. Esey ta significa cu huez por, aunke e sospechoso no presenta na e tratamento di su caso diarazon awor, dicta un sentencia den su ausencia ("verstekvonnis").

## MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,  
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,

Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y  
Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Dangui Oduber, parlamentario di MEP:

## Arubusgate: Otmar Oduber tin problema pa papia e berdad!

Relaciona cu e presunto caso di hacking na Arubus minister Otmar Oduber a reaciona na un forma masha arogante manera semper riba preguntanan cu wordo haci na su persona. Cada vez mester recorda minister Otmar Oduber cu ta nos deber y obligacion pa controla y vigila gobierno. Si minister Otmar Oduber ta haya normal cu a "hack" \$315,000 for di cuenta di Arubus y nos como miembro di parlamento no mag y no tin derecho di haci ningun pregunta anto e ora si nos ta den problema hopi serio riba e pais aki. Otmar Oduber ta kere cu ningun hende tin derecho di haci'e pregunta y tur cu kier cuestion'e su maneho of haci'e preguntanan e ta reacciona na un forma masha infantil y ofensivo y no kier contesta pregunta sino solamente kier insulta.

Otmar Oduber tin un problema serio cu e berdad y tin un problema serio pa convence nos cu argumentonan. Tin asina hopi contradiccionan den su mesun declaracionnan cu cada vez ta bira mas dificil pa por ker'e. E tin problema cu ora e gaña, e mes ta lubida tin biaha loke el'a gaña y no kier ta transparente ni cu parlamento di Aruba, corda cu e pueblo. Kico tin di sconde pa pueblo? Ta casi 600.000 florin a desaparece aki y sr. Otmar Oduber kier sconde informacion pa pueblo.

Na September 2014 mi a manda puntra minister Otmar Oduber varios pregunta tocante e supuesto "hacking" cu a tuma lugar na Arubus caminda \$315.000 a desaparece cu te awe NO ta riba cuenta di Arubus. Nos a pidi minister e proces -verbaal y te awe



e no a entrega parlamento esaki. Na September 2014 minister Otmar Oduber a contesta parlamento cu Corte a rule na Hong Kong y den 4 pa 6 siman Arubus lo ricibi e placa. Na Maart 2015 Otmar Oduber ta manda un relato di prensa bisando cu siman pasa Corte a tuma un decision y Arubus lo ricibi e placa e siman aki. Awor ken ta gaña ken? Ken kier tuma ken haci? Cuanto court ruling tin na Hong Kong? Ta Otmar a contesta na September 2014 cu Corte a rule na Hong Kong y e mesun Otmar a declara den prensa cu Corte a rule siman pasa! Aki ta gato encerado!

Incialmente ora e noticia di e desaparicion di placa a sali den publicidad Otmar Oduber y e director di Arubus a culpa e banco local cu te banco local su sistema lo a wordo gehacked. Despues cu no un, sino tur e 4 banconan local a publica un anuncio cu ningun di nan sistemanan a wordo gehacked, diripiente e storia a cambia. Arubus supuestamente lo a laga haci un investigacion pa un compania externo cual te dia di awe nos

no conoce e resultado di e investigacion aki. Banconan di renombre mundial manera JP Morgan a wordo gehacked y te awe nan no sa kende ta e hacker y no a resolve e problema. Aki na Aruba mesora nan a haya e hacker na Hong Kong y te hasta kier meen cu lo bay ricibi e placa. Who's fooling who? Di berdad ta trata di un hacker of ta trata di un transferencia cu a bay robez y a pidi pa revert e placa bek pa Arubus? Mi ta kere na Aruba nos tin un super agent den persona di director di Arubus pasobra den e miles di casonan di hacking cu ta tuma lugar tur dia mundialmente, casi ningun ta wordo resolvi pero aki na Aruba si a gara a hacker y supuestamente a logra recupera e placa aki bek. Mi mensahe na Otmar Oduber ta lo siguiente, tanten cu e no kier ta transparente cu e pueblo, mi lo sigui cuestiona su maneho y dia e papia e berdad y sin sconde informacion pa pueblo, e lo convence ami tambe pero lamentablemente e ta gaña tanto cu e mes ta lubida kico e ta gaña pueblo!



## PARTIDO MEP A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER



Diadomingo dia 8 di Maart Forza femenino Grace di partido MEP a organiza un encuentro na Indian Rock Garden pa celebra Dia Internacional di Hendu Muher. Durante un celebracion ameno, a pone e ser femenino central. Di ora cu e huespednan tabata yega y wordo saluda cu un bunita rosa, saca potret cu lider di MEP y wordo acompaña na nan mesa, nan por a sinti cu e anochi ta bay bira hopi especial.

Sandra Brown, directora di CEDEM, a duna un charla pa duna hende muher mas forza y curashi den educacion di nan yiunan y den su propio palabra, pa recorda cada mama cu e mester ta un mama fastioso tin biaha. E di dos orador, Mimi Rosel, directora di Radio Bo Guia, tambe a enfoca durante su charla riba e importancia pa hende muhernan den famia duna guia, especialmente den e temponan dificil nos dilanti.

Aparte di e dos charla nan sumamente interesante, tabata tin tambe poesia di Clarette Quandus y di Isa Brown, riba e papel importante di hende muher. Isa Brown a declama tambe un poesia, dedica na Betico Croes, den feliz memoria.

Na fin di e anochi tanto Xiomara Ruiz-Maduro como Evelyn Wever-Croes a duna un charla cu tambe a cay den masha bon tera cerca esnan presente. Xiomara a enfoca riba e origen di e fecha importante aki y a elabora tambe riba e retonan di ta un parlamentario femenino. Especialmente referencia na e insultonan di un minister recientemente, den cual a yam'e pa olifanti. "Si un hende yamabo pa olifanti, lanta para y bati man p'e, pasobra e ta reconoce den bo un ser cu un habilidad hopi grandi pa stima y mes momento cu ta avanza firme den bida cu pasonan aplastante".

Lider sra. Evelyn Wever-Croes a papia di e retonan cu hende muhernan tin y con pa carga nan cu gracia. "Ser hende muher no ta facil; nos mester pensa manera un hende homber, actua manera un dama, muestra bunita manera un hobencita, y traha duro manera un cabay. Pero nos no tin problema pa haci esey, nos ta fuerte; un hende muher ta manera un saco

di te, bo no sa con fuerte e ta te ora bo pone den awa cayente".

Un anochi sumamente exitoso, den sala yen yen di Indian Rock Garden y cu un publico masha entusiasma, cu a goza henter e anochi. Partido MEP y Forza Femenino Grace ta e unico partido politico cu tin 12 aña ta celebra e fecha aki y a sa di pone e ser femenino central. Pabien!





# Universidad di Corsou cu anochi di informacion na Aruba

Universidad di Corsou Dr. Moises da Costa Gomez den cooperacion cu Departamento di Enseñanza Aruba ta invita tur futuro estudiante, mayor y interesadonan na

un anochi di informacion cu lo tuma lugar dia 12 di Maart proximo. Durante e anochi aki e representantenan di University of Curaçao (UoC) lo duna informacion



tocante e diferente estudionan cu UoC ta ofrece, e proceso di registracion y inscripcion, servicionan pa estudiante, campus y gastonan pa estudio. Tambe lo duna

informacion tocante e proceso di inmigracion y con pa aplica pa esaki.


E anochi di informacion lo tuma luga diahuebs dia 12 di Maart proximo pa 7'or

di anochi na Biblioteca Nacional Aruba. Pa mas informacion por acudi tambe na e website [www.ea.aw](http://www.ea.aw) y busca Studia na Corsou den e alfabet menu.

HOME	DISCOVER UoC	ACADEMIC PROGRAMS	SERVICES	NEWS & EVENTS
------	--------------	-------------------	----------	---------------


## Master Of Science In Accounting



The rapid change in the global financial markets has forced institutions offering higher education to its constituents to revamp their educational programs in order to stay abreast with the ever-changing legal, economic/financial and social environment. The international markets require that today's professional be highly competent in exercising his duties while maintaining a broad perspective of the ever-changing environment. In other words, they must have an intellect that has a sharp focus and the same time broad awareness. To comply with this

[Read more...](#)

**NEW name UOCCw**



**UNIVERSITY OF CURAÇAO**  
DR. MOISES DA COSTA GOMEZ

Our University has changed its name on the 15th of November 2013 which of course will go along with a new identity. Visitors of our website may still see some references to our former name, as we are currently in the process of adapting all visuals.

## Invitacion na Miembro di OPPA



## Organizacion di Pensionado Publico Aruba (OPPA) ta invita su miembronan na su prome actividad di 2015

Diadomingo dia 22 di Maart venidero OPPA ta organiza un charla interesante y informativo pa su miembronan pa habri aña 2015. E charla lo tuma lugar den e collegezaal di EPI, Seroe Blanco. Durante e charla ta bay tin dos orador cu lo trata dos diferente topico. E prome orador, señor Romulo Fingal, lo duna un testimonio di su maleza di cancer di prostata y e lo duna varios tip y conseho. Entre otro con ora diagnostica cu e maleza, el'a cambia su bida y manera di come y asina cada un di nos tambe por yuda nos mes pa biba un bida di calidad. E di dos topico ta trata e maleza Alzheimer's. Constantemente nos ta tende cu un of otro persona tin Alzheimer's. Pero kico e maleza aki ta y con e ta manifesta su mes? Esaki

sigur ta algun pregunta cu hopi di nos ta interesa pa sa y lo por haya contesta riba nan durante e charla. Ken mihor y mas adecua pa duna e charla aki cu sra. Melva Yáñez, kende desde 2003 ta Fundador y Presidente di Fundacion Alzheimer Aruba (FAA). Ta pa e motibo aki OPPA ta invita su miembronan pa participa na e charla y asina nos miembronan ta keda bon informa y na altura di diferente topico. Registracion pa e charla a cuminsa desde dialuna dia 9 di Maart y ta bay te cu diahuebs dia 19 di Maart 2015 na oficina di OPPA, durante ora di oficina. Esaki ta completamente gratis. Corda si cu dia 18 di Maart oficina di OPPA ta cera pa motibo di celebracion di nos Dia di Himno y Bandera. Alavez ta informa e miembronan cu OPPA a

haya un invitacion for di Centro di Barrio Brazil pa un actividad relaciona cu Dia di Himno y Bandera specialmente pa 60+. Entre otro lo tin un competencia di 'wandervoetbal'. Esnan cu ta interesa pa cera su team pa participa por tuma contacto cu sr. Metlon Arrindell na tel: 584-7774 of celular: 592-6336.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**



# BANCAROTA

## Pa Armand Hessels

Discusion fuerte y emocional tocante BBO (Impuesto pa finanzas publico problematico) a caracteriza e ultimo lunanan di 2008. Aumento di derecho di importacion y tarifa di servicio di gobierno na comienzo di e aña ey hunto cu posponemento di indexering a resulta di no ta suficiente pa paga e cuenta di 20 aña mal gobernacion. E maneho di nombracion politico y otro forma di favoritismo, falta di transparencia den finanzas publico, di amateurismo general riba tereno di maneho y corrupcion tabata un peso mucho grandi pa caha di gobierno. Pa comunidad di Aruba cu durante decada a cera su wowo den ilusion cu al fin y al cabo e problemanan lo ta manehabel, esaki tabata un trago amargo. Pa motibo di e patronchi di gasto excesivo y continuo di gobierno di MEP y su aparente fayto pa sana, tabata inevitabel pa introduci BBO riba termino corto pa salba finanzas publico. Mas posponemento lo tin como consecuencia cu lo mester fia placa atrobe riba gran escala. Sinembargo, debe di gobierno no por a sigui subi mas. E tempo ey ya caba e tabata 46% di GDP, pues mucho halto pa un isla chikito manera Aruba. Pa AVP introduccion di BBO cumulativo di 3% tabata un oportunidad unico pa probecha di emocion di e electorado Arubano. Pesey tambe el'a haci di eliminacion di BBO e tema principal di su campaña pa eleccion di 2009.

Un di e prome hazañanan di e gobierno nobo di AVP na fin di 2009 tabata abolicion di BBO. Como cu tanto experto financiero independiente y di e propio partido a califica e hugada politico aki como uno no-responsabel, mando di partido a dicidi di elimina BBO den fase. Nunca a ehecuta e di dos fase di 1,5% como cu e falta di entrada di e prome 1,5% ya caba tabata tin un efecto financiero negativo grandi pa gobierno. Ademas e patronchi di gasto di e gobierno nobo tabata asina halto cu e tabata tin mester di e ultimo dibchi disponibel. Riba dje



e efecto di e prome rebaho di 1,5% tabata asina minimal cu practicamente no tabata tin ningun efecto pa forsa di compra di ciudadano, locual tabata e meta principal. Pues a cumpli pa mitar cu e promesa principal di campaña. Pero tampoco a cumpli cu resultado cardinal di congreso di AVP tocante BBO, esta pa elimina su caracter cumulativo.

A pesar cu MEP practicamente a opera cu caha bashi durante e ultimo añanan di su gobernacion, a parce cu durante e gobernacion nobo di AVP no tabata tin ningun escasez di placa. A drecha edificio di gobierno y school a fondo, a entama campaña berde costoso, famia den problema a ricibi un aporte financiero adicional, a pinta cas di bario extensivamente y caya principal a haya dos tram. Tur e añanan a publica diariamente tur e actividadnan aki ampliamente den casi tur medio di comunicacion. Pues tabata logico cu despues di cuater aña di gobernacion, AVP a haya e mandato cla pa sigui su trabao, a pesar di e prome señalnan di malestar financiero

Di biaha despues di eleccion a bira hopi cla cu e gobierno aki tambe ta completamente bashi. Anke e ta haci tur esfuerzo pa sconde e realidad, poco poco e berdad ta bira obvio. Awor ta

resulta cu gobierno di AVP a realiza un prestacion unico door di acumula den apenas 5 aña un debe similar cu tur e gobiernonan anterior hunto den 24 aña. Cada vez mas ta sali na cla cu gobierno a show cu placa di pueblo na gran escala sin informa comunidad adecuadamente of hasta malamente. Calculacion di Cft ta muestra cu e fayto den finanzas na 2014 ta casi dos biaha mas halto cu locual gobierno a indica. Esta mas di Af. 440 milyon en vez di casi Af. 235 milyon. Consecuentemente e debe nacional ta aumenta te Af. 3.8 biyon (80% di GDP!) en vez di Af. 2,2 biyon na 2009. Solamente na interes ta paga anualmente Af. 190 milyon, o sea Af. 500.000,- pa dia.

Pa un pais chikito manera Aruba esaki ta un situacion insostenibel. No ta por nada cu di biaha despues di eleccion gobierno a cuminsa reduci algun di su gastonan. E promernan afecta tabata e fundacionnan responsabel pa esnan mas debil den comunidad. Mucha chikito, anciano, drogadicto y animal a paga e cuenta. Ademas ta haci uso cu hopi cariño di e mesun BBO cu antes a desgaba tanto pa genera entrada adicional pa yuda drecha situacion financiero problematico di AZV. Mientrastanto ta pensa tambe pa introduci un impuesto riba tur transaccion financiero. Sinembargo, e economizacion y entradanan (impuesto) adicional, necesario pa baha e fayto presupuestal den un futuro na un nivel aceptabel, ta di tal indole cu no ta resta nada di locual a priminti pueblo tocante mehoracion di calidad di bida. Di e manera aki AVP ta demostra cu e palabranan bunita durante su campaña no tin otro meta cu tuma pueblo haci pa alarga nan gobernacion. Asina e consecuencianan di maneho (financiero) di su prome periodo di gobernacion no solamente ta significa practicamente bancarota di nos isla, pero tambe di confianza den AVP en special y politica en general.

Diasabra  
14 di maart 2015  
7:30 pm – 10:30 pm

Diadomingo  
15 di maart 2015  
4:30 pm – 7:30 pm

Cas di Cultura Aruba  
Entrada AWC 55,--



## CONCIERTO ABC

*Intercambio di Musica di Folklore  
di Aruba, Boneiro y Corsou*

Jossy Brokke, Ced Ride y Wesley St. Jago



Carchi ta obtenibel na: Nature's Discount na Noord, Seroe Blanco, Pos Chikito, na Botico Santa Anna y na Valero Boulevard.

FMC ta recuadra fondo  
pa Aruba por participa  
na Concierto ABC  
na Boneiro y Corsou.

Mi Cutisa Fundacion  
 micutisa@yahoo.com  
 593.9913 / 740.2381



Minister Dowers presente na ceremonia

## A presenta miembro nobo di "Honden Unit" y personal a wordo re-certifica



For di momento cu mr. Arthur Dowers a tuma maneho di Ministerio di Husticia, a pone como un di su metanan pa percura cu e personal cu ta cay bao di dje, haya nan cursonan necesario. Na KIA y CEA a organiza diferente curso. Ultimo e team di Honden Unit cu ta traha pa IBT y na KIA a ricibi nan re-certificacion. Minister Dowers a expresa di ta sinti su mes hopi orguyoso pa por ta presente na un otro entrega di certificado pa personal di su departamentonan. E Honden Unit a haya un miembro nobo, sr. Tromp, kende a haya su certificado basico cual ta permitie traha como "Honden Begeleider". E mandatario a expresa di ta sinti su mes orguyoso di tur e cursonan cu ta logrando pa personal di e.o. KIA y CEA. "Mi tin cu manda un palabra di pabien na KIA y CEA cu pa basta tempo a bin ta trahando riba un programa y cu ta dunando un garantia pa seguridad." Den e mesun ceremonia aki a keda presenta e uniform nobo di "Interne Bijstands Team", cual a wordo prepara door di un grupo di trahado di KIA mes. "Nos a logra "schuif" algun di e recursonan

financiero pa nos logra cu e team aki awe tin material y e trahenan protectivo cu ta permiti nan haci nan trabao den forma mas optimal. Garantizando di e forma aki siguridad di nan coleganan den prison pero tambe di otro presonan. Por mira aki cu un grupo di persona cu a cuminsa funciona bao di condicionnan cu no ta esunnan mas optimal pero cu a traha hopi duro y cu motivacion. Awe nos ta asina leu cu nos por bisa cu nos tin un grupo di hende cu por contribui na e seguridad den nos prison." E mainta aki a keda presenta otro miembro nobo di "Honden Unit", cu ta un cacho diferente di esnan cu tey caba. Esnan actual

ta "Herder" mientras cu e adkision nobo ta un "cocker spaniel", cu ta un cacho chikito cu por wordo uza pa listra pa droga. E cacho aki den futuro, e mandatario a duna di conoce, por wordo usa den un centro ortopedagogico of na un school pa percura di tene droga leu for di e institucionnan aki. E ta un tipo di cacho mas amabel cu esnan tradicional. "Esaki ta pasonan grandi den e direccion cu nos kier bay. E cacho aki como un contribucion na e team ta bay facilita nos cu e posibilidad pa no solamente haci e trabao mihor y eficiente, pero tambe den forma mas "vriendelijk," e mandatario a duna di conoce.





## Kiebro y ladroncia den container di Papito Towing na Boegoeroei



Diasabra den oranan di atardi polis ta wordo pidi pa bay na un di e containernan di Papito Towing Services na Boegoeroei pa motibo cu antisocialnan a kibra y drenta horta. Na yegada e patruya a bin comprende en berdad cu ta trata di un caso di kiebro y ladroncia for di containernan cu tin e toolsnan di e compania di Takelwagen Papito Towing Services. E kiebro

mester a tuma lugar entre dialuna madruga pa diasabra mainta. E ladronnan a logra bay cu varios tools y un kabel basta largo. Remarcabel ta cu e ladronnan tabata sa exactamente cual machinenan tabata daña y a bay cu hopi otro tools lagando net esunnan daña atras. E caso aki ta den man di autoridad pa mas investigacion

## WEB ARUBA A FINALIZA TRABAJO DI LIMPIEZA NA RIF DESPUES DI DERAME DI AZETA



Diamars 3 di Maart ultimo WEB a finaliza e trabao di limpieza na rif, despues di e derame di azeta riba lama na Februari ultimo. WEB ta informa cu a notifica Directie Natuur & Milieu, cual a inspecciona e rif y a duna aprobacion pa cu finalizacion di e trabao. E compania di awa tambe a pone Bureau Rampenbestrijding na altura di e proceso di limpieza y su finalizacion.

Entretanto a finaliza un investigacion interno y riba termino WEB lo tuma e medidanan necesario pa preveni repeticion y of detecta posibel lek den tanki mas tempran posibel.

A haci palabracionnan fiho tambe cu instancianan pa cu notificacion di un derame den laman den area di WEB, pa asina por tuma accion mas pronto posibel. Gerencia di WEB ta manda un palabra di gratitud na tur instancia concerni pa nan cooperacion den tratamento di e incidente lamentabel aki. E potretnan adhunto ta duna un bista despues di a finaliza e limpieza.



# Aruba Lions Club a honra damanan di comunidad



Aruba Lions Club, un club di servicio na comunidad, no solamente ta trahando riba nan proyecto di mas grandi pa recauda fondo, pero tambe a celebra un fecha special den fin di siman "Dia di Hende Muher". Den conversacion cu Randolph Vrolijk, miembro di Directiva di Aruba Lions Club, el a splica cu den cuadro di celebracion di e fecha internacional aki, Aruba Lions Club a dicidi di honra damanan cu a haci hopi den comunidad pero tambe nan miembronan femenino. "E intencion ta pa trece nan den luz publico, locual hopi biaha nos no sa haci." Riba e fecha aki, esta diadomingo, e miembronan di Aruba Lions Club a sali tempran bishitando na prome lugar Cas Alegria, cas di anciano na Cura Cabay, unda tabata tin mas di 25 dama kedando ey. Hunto cu Aruba Lions Club a entrega un rosa na cada un. Despues a bishita e miembronan femenino cu tin hopi aña activo den club. "E forma aki ta algo nobo cu Lions Club a bini cune e aña aki. E tabata un exito total y otro aña nos lo sigui cune, pa honra e ser femenino cu ta hopi special." Di e forma aki tambe ta siña conoce e club hopi bon y dado momento a bira emocional ora cu a sinta conversa cu e damanan. Na momento di a pasa di cas pa cas, tur e miembronan hunto a bay den un bus. Cada dama honra a ricibi un rosa



y na mesun momento a scucha nan pensamento riba diferente topico. Di otro banda, Vrolijk tambe a menciona cu venta di e rifa di cas di Lions ta bayendo bon. E sorteo mes lo tuma lugar dia 30 di April. E miembronan ta bendiendo ticket riba caya, na tur skina di Aruba. Cu e rifa aki, cu tin un cas como premio, ta recauda fondo pa sigui brinda e servicio di calidad na comunidad, principalmente pa esnan mas vulnerabel na comunidad cu ta bati

na porta di e club. "Sin e contribucion aki di comunidad e ta bira dificil pa Aruba Lions sigui brinda e mesun cantidad y calidad di servicio na e comunidad Arubano." E cas di Aruba Lions ta situa na Tanki Leendert Residence, banda di Aruba Car Colour. E cas ta practicamente cla y den April, lo tin un "open house" pa interesa e hendenan mas pa cumpra un of mas ticket pa sorteo di e cas aki cu tin un balor di 222 mil florin. Esaki ta e di 58 cas cu Lions ta rifa pa comunidad.



# Lo aparece den Corte di Prome Instancia awe riba 10 di Maart 2015



Pa 8:15 am: Por forma. L.M.J. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan y cu e intencion pa tuma bida di un persona, a hinca e persona aki intencionalmente varios biaha cu un cuchiu den barica riba 19 Oktober 2014.

Pa 8:30 am: K.Z.v.L. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela den e periodo di 9 di Maart 2014 te 24 di September 2014. E ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona riba 9 di Maart 2014, door di dal e varios biaha cu mokete den cara. E ta wordo acusa di a menaza e mes persona aki cu morto y/of maltrato rond di 25 di Juli 2014, door di mande mensahe(nan) menazante via Facebook, cu ta bisa: "Caya lo sona. Y mas, papia flat, abo ta next, no laga mi wak bo, mi waak ta on, pasobra tira mi ta tira, caya lo sona" y/of via Whatsapp, cu ta bisa: "Pasobra mi tin mi armanan cla aki. Aki nada di papia, anto no tin. Ami tin" y "Pero un hende ta bay muri si" y/of plaatjesnan di arma di candela.

Pa 9:00 am: A.R.S.J.K. ta wordo acusa di a intencionalmente maltrata un persona varios biaha riba 15 di November 2014, door di dal e cu mokete riba su boca, na su horeanan y siguiientemente a choke y/of a lastre na su cabey for di cama.

Pa 10:15 am: C.F.K. ta wordo acusa di posesion di un pistol y balanan riba 11 di Januari 2015.

Pa 11:00 am: R.A.M. ta wordo acusa di ladronia, conhuntamente cu un otro of otroonan, labamento di placa y participacion na organizacion criminal di Oktober 2013 te 22 di Maart 2014.

Pa 11:00 am: I.B. y K.C.L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, ladronia di un auto riba 12 di Oktober 2013. B. y L. y H. ta wordo acusa di a participa na un organizacion criminal di prome di September 2013 te 14 di Februari 2014. B. y L. tambe di 15 Februari te 2 di April 2014. H. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroonan, a sconde e berdadero origen di un of mas auto den e periodo di prome di December 2013 te 31 December 2014.

## Cacho a morde otro cacho na Jucuri

Presencia di polis a wordo pidi diadomingo pa 9.45, na Jucuri pa un problema. Na e sitio e homber Y. a bisa cu un dia prome, e cacho di un cas na Jucuri a morde su cacho. Polis a bay na e cas encuestacion y a papia cu e muher S. y el'a bisa cu e no sa di e caso, pero e ta bay papia cu Y. pa atende e asunto.

## Gerick Croes di MEP:

# Gabinete Eman no ta cumpli cu ley ora di entrega presupuesto

Comienzo di siman minister di finanzas sr. Bermudez a informa cu probablemente parlamento di Aruba lo haya e presupuesto 2015 e fin di e luna aki pa asina e por wordo trata. Segun reglanan y ley stipula (staatsregeling) e presupuesto di 2015 lo mester a wordo entrega no mas tarda cu 1 September di e aña 2014 na Parlamento. Den e caso aki Gabinete Eman ta demostra un biaha mas cu e ta para riba ley y ta haci kico cu e kier. Ta di lamenta si cu para bira un custumber cu e gobierno aki no kier tin disciplina presupuestario y ta sigui kibra regla.

Segun minister Bermudez e presupuesto 2015 no lo inclui ningun aumento di impuesto. Remarcabel ta e hecho cu e meerjarenplan original di 2014 a wordo ahusta pa 2015. Ora di compara esakinan bo lo nota cu e medidanan pa baha gasto, a wordo aumenta cu 10.5 miyon florin dus di 270.9 miyon pa 281.4 miyon. Mas aleu bo por constata na e cifranan cu a pospone e introduccion di e financial transfer tax pa aña 2016 pasobra den e meerjarenraming esaki tabata presupuesta pa genera 12 miyon florin den aña 2015. Otro punto cu a resalta ta cu lo corta un suma di 35 miyon na inversionnan envez di 11.3 miyon.

Tambe el'a indica cu e maneho actual ta basa riba meerjarenplan cu a entrega hunto cu e presupuesto di 2014 cual lo tabata un recomendacion di CFT. Pa clarifica e meerjarenplan cu e minister ta referi na dje



no ta un recomendacion di CFT. E declaracion aki ta duna e impresion cu sea a lubida of a ignora e hecho cu Rijkswinsteraad (gobierno di Reino) a wordo acerca door di Aruba Januari 2014 cu un peticion pa haya aprobacion pa por bay haci un prestamo den exterior. RMR a pone 3 condicion cual un di nan tabata entrega di presupuesto 2014 prome cu 1 Mei 2014 incluyendo un meerjarenraming tabata un di nan. Na un promer instante gobierno su meerjarenraming tabata hopi "summier" y no a cumpli na suministra uno manera debe ser. Te ora cu CFT a controla e promer presupuesto 2014 Gabinete Eman a bay incorpora un meerjarenraming mas detaya den e presupuesto ahusta pa 2014.

E hecho cu e presupuesto 2015 ta wordo entrega 7 luna laat (mescos cu presupuestonan di añanan 2011-2014) ta refleha cu gobierno di AVP no conoce disciplina, ta negligente y irresponsabel cu nos finanzas publico pa no atene su mes na regla y leyman scirbi.

Loke ta regarda e meerjarenraming y e medidanan incorpora den presupuesto pueblo mester ta bon informa cu esaki ta compilacion di Gabinete Eman relaciona cu nan propio plan pa por yega na un balanced budget. Promer cu finaliza ta importante pa remarca cu AVP a haci un promesa den campaña cu e lo ta responsabel cu nos finanzas publico pero atrobe a demostra cu no ta tur cos cu ta briya ta di oro!



## PARTIDO MEP A CELEBRA DIA INTERNACIONAL DI HENDE MUHER



Eind 2010 heeft N.V. ELMAR een boeiend en intensief traject gestart om uitvoering te geven aan haar nieuwe visie op de toekomst. Inmiddels is het bedrijf in transformatie om aan de interne en externe ontwikkelingen te kunnen inspelen om zo een duurzaam bestaan van ELMAR te kunnen waarborgen ter dienstverlening aan zijn klanten. De belangrijkste strategische speerpunten zijn o.a. verbeteringen in de interne organisatie, een betere service level en meer toegevoegde waarde naar de klant toe met nieuwe diensten en producten.

Deze visie en strategieën moeten tot uitvoering gebracht worden via een viertal divisies, waarvan de Divisie Asset Maintenance met meer dan 60 FTE de grootste is. Deze divisie draagt zorg voor het onderhoud van een technisch betrouwbaar transmissienet en de distributie van elektrische energie tot aan de gebruiker, inclusief de openbare verlichting en meter datamanagement.

ELMAR is momenteel op zoek naar kandidaten voor de positie van:

### ASSET MANAGER

In de rol van Asset Manager ben je verantwoordelijk voor een optimale staat van het gehele elektriciteitsnet van Aruba en draagt zorg voor een efficiënte en correcte planning, uitvoering van en controle op alle onderhoudswerkzaamheden. Je wordt hierbij ondersteund door een afdelingshoofd Planning & Control en een afdelingshoofd Uitvoering. In de rol van Asset Manager maak je deel van de Management Team en rapporteer je aan de Algemeen Directeur. Gelet op de omvang van de divisie en de cruciale impact op de resultaten van ELMAR, zal je als Asset Manager stevig in je schoenen moeten staan en de juiste balans moeten vinden tussen mensgericht en resultaatgericht leidinggeven.

#### Profiel:

- HBO werk- en denkniveau richting Elektrotechniek of Energietechniek;
- Minimaal 8 jaren relevante ervaring in onderhoudsplanung- en uitvoering op elektriciteitsnetten.
- Sterke leiderschapskwaliteiten en tenminste 5 jaren daadwerkelijke ervaring in een zware leidinggevende positie;
- Sterke administratieve managementvaardigheden ten aanzien van budgetteren, werkplanung, personeelsmanagement, enz;
- Kennis van het Transmissie- en Distributienet van ELMAR;
- Goede kennis van veiligheidsnormen conform NFPA70E;
- Kennis van de bestuurlijke structuur en de technisch / logistieke organisatie van ELMAR;
- Sterke planmatige instelling, flexibel en stressbestendig;
- Klant- en resultaatgericht;
- Daadkrachtig;
- Kennis van en ervaring met geautomatiseerde systemen o.a. Planning Software en MS Office;

#### Reacties:

Indien u zich herkent in bovenstaande profiel, nodigen wij u uit uw sollicitatiebrief voorzien van diploma's en getuigschriften te sturen tot uiterlijk 14 maart 2015 naar:

N.V. ELMAR, t.a.v. afdeling HR, Tel: 523-7162, Email: [recruitment@elmar.aw](mailto:recruitment@elmar.aw)

Een assessment maakt deel uit van de selectieprocedure.



# Solo Local....

## Dama Canades cu evento deportivo pa recauda fondo pa un causa noble

Diabierna, dia 6 di Maart, a culmina e fundraising di sra. Michelle Begin na The Hard Rock Cafe. Sra. Begin, un dama Canades kende ta bishita hunto cu su famia nos dushi isla pa mas cu 35 aña caba, tin un curazon

grandi pa personanan den necesidad. E aña aki sra. Begin a organiza su 4th annual beach volleyball & beach tennis tournament na Eagle beach dia 1 di Maart. Un total di 6 team a competi pa e titulo maximo. Team Balashi a

sali e team ganador. Esnan cu a beneficia e aña aki di e 8022 dollar cu senora a recauda danki na e torneo, un silent auction y e sales di raffle tickets ta Stichting Ambiente Feliz, Aruba Scholarship Foundation, Stichting Thuiszorg Aruba

y sra. Hyacint Palmer kende ta yuda esnan di edad den necesidad cu un dushi sopi tur diasabra. Sra. Begin kier gradici tur su sponsornan, voluntario, esnan cu a participa na e torneo y esnan cu a cumpra un of mas raffle

tickets. Tambe e kier felicita sra. Louraine Vrolijk, sra. Gerina Villagra, sr. Pieter Barendsen, sra. Astrid Orman y sra. Beatrice Corbo cu nan bunita premio.





# Solo Local.....

## Bloggers nan Brazillero di bishita na Aruba



Recientemente tabata di bishita ariba nos isla un grupo selecta di Rio de Janeiro & Sao Paulo invita door di Aruba Tourism Authority,

Un total di 4 x bloggers di Rio & Sao Paulo a bishita Aruba pa promociona nos Mercado Brazillero y tambe Srta. Natasha Osorio di

ATA Brazil. A wordo selecciona Sr. Mauricio Oliveira di Trilhas e Aventuras, Guilherme Cury di Tudo Para Homes, Nicollas Verneck

di Aprendiz de Viajante y tambe Luis Cesar di Hypeness. Sr. Ricardo Croes di ATA a keda encarga cu e grupo aki y a coordina un

programa hopi intensivo y special. E periodista nan aki a hospeda na

Renaissance Aruba Resort & Crystal Casino.

Constantemente e grupo aki di bloggers tabata online wi-fi door cu nan por reacciona di biaha ariba un press release via Twitters, Instagram of

Facebook, esaki nan ta e periodista nan di futuro Online E-marketing, incluyendo potret y video cu informacion di Aruba na un manera hopi efectivo.

Nan a keda hopi impresiona cu e mentalidad di nos hende nan cariñoso y amabel y tambe di nos infraestructura y limpieza di nos isla.

Den futuro nan lo desea di scucha mas hende cu lo practica nan idioma Portugues, maske



basicamente.

Frogg y na nan

Ariba e potret nan por aprecia Sr.Croes di ATA junto cu e grupo di Bloggers di Brazil na Charlie's Bar, De Palm Island, Señor

Hotel anfitrión Renaissance Aruba Resort & Crystal Casino junto cu Zugheila hotel Rep.

### Accion di Cuaresma

Mi tabatin hamber, bo a duna mi di come. Mi tabatin sed, bo a duna mi di bebe.

Durante cuaresma lo haci entrega di cuminda saludabel na tur cu ta den e nesesidad aki.

No ta pidi ningun donacion. Solamente pa ta solidario, yama, duna nomber y adres, pa asina pa medio di bo yamada por entrega e cuminda na cas.

Telefoon: 583940/5928057

Digna Geerman

### TA BENDE

Cas na Oranjestad den bon  
Condicion, 3 camber, 2  
baño y 2  
Apartamento situa cerca  
di centro di  
Ciudad. Afl. 410.000,--  
Yama 593-7118

### Bo ta busca trabao?

Nos tin mester un persona pa bende na un oficina di loteria  
Si bo ta available, yama:  
737-4500

Con pa  
abona na  
Solo di  
Pueblo?

Facil...

Yama nos  
oficina na  
585-9500  
y nos lo  
entrega  
bo corant  
tur mainta  
tempran den  
bo porta di  
cas.

Costo di  
Abono: Afl.  
35.00 pa  
luna

Ta huur  
Un apartment na  
Palm Beach  
1 kamber, 2  
baño, sala, A/C,  
comedor,  
Cu propio  
stacionamento. Afl  
1500,00 luz y awa  
apart.

Pa mas info yama  
744-8224 of 740-  
6618

Tip line  
7380101  
solo di  
pueblo @  
gmail.com



# Solo Local.....

## Resultado Mad Max & Easy Racing

28 di Februari ultimo a tuma lugar e careda cu pa e ultimo aña nan ta sali evento deportivo di aña Faya Bo Haya.

No ta pornada e ta sali e evento deportivo di aña y no tin duda cu e aña aki atrobe mirando e cantidad record di participante y publico cu a bolbe asisti na Palomarga pa presencia e careda y show di Capt Jack.

Mad Max & Easy Racing a prepara super bon pa e prome careda di aña

mirando su caliber y a duna su resultado!

Mad Max & Easy Racing bay cu no menos cu 4 premio cas.

Den e categoria di FBH Scooter/Jr Dragster/Quad Racer cual tabata tin riba 85 participante, Celine Fingal a bay cu e titulo maximo cu su Jr Dragster.

Den e categoria di FBH Bike ta Junior Fingal cu su "Padrot" Hayabusa a titula Campeon, por cierto Junior Fingal tabata e bike

mas fast di anochi y Errold Ridderatap a keda na di 3 lugar.

Den e categoria cu a bira un sensacion despues cu caba di core tur final di Faya Bo Haya unda cu tur cu a titula campeon of sub campeon ta topa otro esta FBH Bonus, aki Junior Fingal ta bolbe titula Campeon.

Mester agrega cu diasabra ultimo 7 di Maart tambe a core e final nan di e prome street legal di aña cu a wordo cancela dia 21 di Februari y Jayson Geerman cu su "Destroyer" a titula Sub Campeon y despues a bay over na core e street legal di

diasabra 7 Maart mes y aki ta Loui di Mad Max & Easy Racing a titula Sub Campeon.

Asina nos por conclui cu Mad Max & Easy Racing a habri e race season 2015 den gran forma!!!

Nos next compromiso ta fin di Maart pa The Boss Drag War, kieren di aki nan nos kier a manda un invitacion na tur nos

fanaticonan y Aruba completo pa bin apoya nos na Palomarga.

Un danki di curaxon na nos famia y fans nan pa nan apoyo durante FAYA BO HAYA 7.

Y un danki super special na nos sponsornan cu ta Kendall y Monster Energy Drink.



### CROES TOLK & VERTAAL INSTITUUT

mr. drs. H.D. Croes, Jurist, Gerechtstolk, Beëdigd Vertaler,  
Docent 1<sup>ste</sup> graad, Pos Chiquito 61, 5846171/5944271

**Curso di Traducccion: Inleiding Vertalen, Sp-Nl,  
Nl-Sp (hbo)**

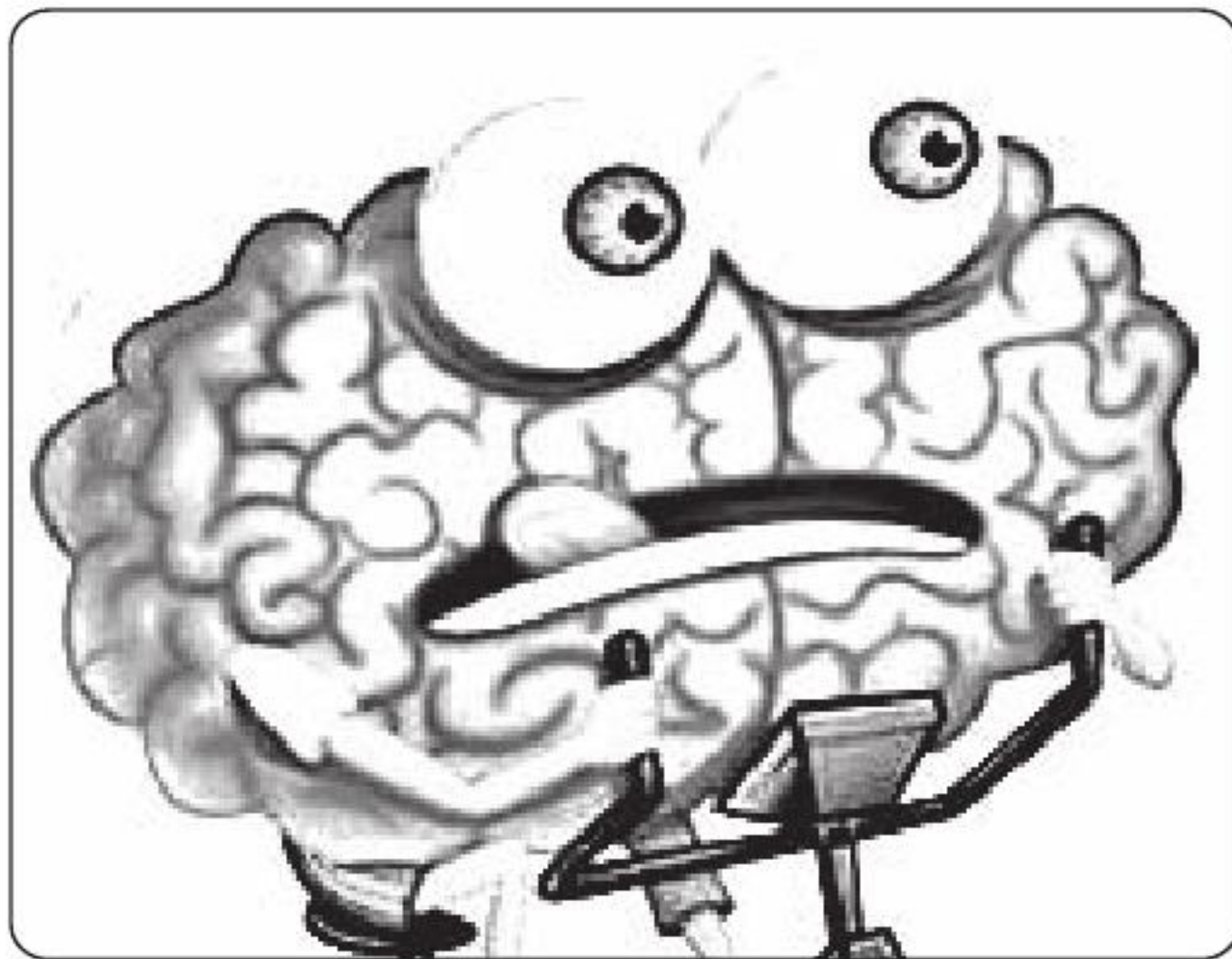
**Semi priva (max 2 persona), duración: 12 siman.  
Start: 2 april 2015 di 7-9.**

**Inscripcion: 25 di maart 7-9 pm, adres: Pos  
Chiquito 61, Yama pa info.**



# Solo Local.....

## GRANDIOSO SESO-SPORT NACIONAL RIBA 17 DI MAART ORGANIZA PA BARAK BRAINS TANKI LEENDERT



En conexion cu celebracion di nos Dia di Himno y Bandera, Barak Brains, e ekipo di Seso-Sport di Centro di Bario Tanki Lender, ta organiza un Seso-Sport Nacional na Centro di Bario Tanki Leendert riba 17 di Maart 2015.

Barak Brains ta un ekipo di trayectoria largo den e mundo di Seso-Sport y cu na multiple ocasion a gana diferente competencianan nacional of a hiba batayanan fuerte, particularmente organiza pa Famia Tromp. Den

pasado tambe Barak Brains a organiza diferente competencia y e aña aki ta hacienda su regreso den e mundo di Seso-Sport, organizando na vispera di nos Dia di Himno y Bandera un Seso-Sport Nacional.

Tur e preguntanan na e ocasion aki lo ta toca Aruba. E preguntanan lo ta riba tereno di historia, cultura y di actualidad. E preguntanan ta parcialmente prepara pa e ekipo di Barak Brains combina cu preguntanan procedente di

archivo di Seso-Sport di Famia Tromp b.d.d. sr. Ito Tromp. Lo bay tin 3 tanda riba e anochi aki. Den e prome 2 tandanan ta participa 15 ekipo, y den e rond final e mihor 10 ekiponan lo participa pa campeon y sub-campeon.

Cada ekipo ta consisti di maximo 6 persona durante e wega, mientras cu na mitar di cada rond, por haci dos cambio. Inscripcion pa cada e ekipo ta 30 florin, y ta pidi pa tur ekipo cu ta interesa pa participa pa inscribi no mas tarda cu 16 di Maart via di nos e-mail [centrodibariotankilender@gmail.com](mailto:centrodibariotankilender@gmail.com) of por inbox nos riba nos facebook bou number di Centro di Bario Tanki Lender ([www.facebook.com/cbtlaruba](http://www.facebook.com/cbtlaruba)).

Repasando den nos filenan nos ta topa number di ekiponan contricante di antaño manera Cabeznan Fofu di Setar, Vruminganan di Playa Linda, E Wacamayonan, Awa Dushinan di WEB, Sabe Net, Nada di Colegio San Antonio, Hoffi Prikichi, Dombeheer di

Domeinbeheer, Fumait di Brandweer Aruba, Tula Gang, Buki Buki di Bilbioteca Nacional, Brain Busters di School pa Polis, Accionistanan di WEB, Flor de Oriente, Siña Malo, Gosa Bon, Bulubulu, Seso Kima di Centro di Bario Lago Heights, Sin Seso di Aruba Bank, Aanslag di Belasting di Inspectie der Belastingen, Ses'i Sas, Elmar - 14 Tacks, Bloemond Brains, The Saints di Centro di Bario Dakota, Reddy Kilowatt di Elmar, Elmar 220, Dwangschriften di Ontvanger, Cables Hinch, North Eagle Stars, Ramzak, Cablesuranan di Centro di Bario Noord, Trapa Todos di DOW, Cu Seso di Aruba Bank y Shoconan di IPA. Esaki djis pa menciona algun. Cua di e ekiponan aki ta existi ainda? Nos lo topa nan riba e anochi aki?

"No ta loke nos SA ta conta; ta loke nos no a LUBIDA esey ta importante." CBTL - Barak Brains.

### PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
**585-9500**

584-4715  
594-1881

## Motel

**Sports bar & Restaurant / Nightclub**

### San Nicolas

Pastoor Hendrikstraat # 6A (Pabou Centro Medico IMSAN)  
FRI-SAT (11am-3am) / SUN-THUR (11am-1am)

#### Daily Lunch Specials

Monday: Different soups  
Wednesday: Creole Dishes  
Thursday: Curry Dishes  
Friday: Fish Dishes  
Saturday: Mixed Dishes  
Sunday: Mixed Dishes

#### Sides

Arroz moro, Arroz Blanco, Banana, Batata, Funchi, French Fries  
Free Delivery from orders of five(5) and more!!!!

**Surinam Specials**  
Bamie, Nasie, Pom,  
Roti, Moksie Alesie,  
Saoto, Moksie Metie  
Broodjes



#### Daily Specials

Saco  
BBQ  
Chicken Wings Basket  
Chicharon / Chimichuri  
Saltfish & Johnny Cakes  
Stoba (Cabrito / Carni)  
Sulz  
Mondongo

**Fridays 5-6 Happy Hour**

**Dushi snacks always on the House**



# Solo Local....

## Invitacion pa reunion cu driver y doñonan di autonan Import y Front Wheel Drive



The Boss Racing Foundation den preparacion pa e caredanan di The Boss Drag War 2015 kier a manda un invitacion na tur doño y drivernan di e autonan di e categoria Import pa un reunion importante diarazon 11 di Maart pa 8or di anochi Centro Deportivo Betico Croes. Durante di esaki tur e coredonan lo hanja informacion relaciona cu e proximo caredanan di The Boss Drag War programa pa dianan 27 y 28 di Maart proximo como tambe e coredonan lo por probecha pa haci e preguntanan cu nan por tin relaciona cu Palo Marga. Pa loke ta trata e categoria di Front Wheel Drive tambe lo bay tin un reunion cu driver y tambe doñonan di autonan Front Wheel drive y esaki lo tuma

lugar diahuebs 12 di Maart na Centro Deportivo Betico Croes tambe pero pa 7or di anochi. E reunionan aki ta di hopi importancia como cu lo kier scucha e coredonan y tambe intercambia informacion cu doño y drivernan di auto. Pa loke ta trata e categorianan No Box, Box y Sportsman bike e reunionan lo ta programa pa otro siman dialuna dia 16 di Maart No Box, diamars 17 di Maart Box y diahuebs 19 di Maart Sportsman Bike. Ta pidi encarecidamente pa e driver y doñonan haci nan best pa por ta presente pa asina por tin un reunion hopi fructifero unda tur hende por haya e informacionan corecto pero tambe por duna nan opinion y tambe sugerencia pa nan respectivo categoria.

### Backhoe & Bobcat Services

Lanta sushi, rosa tereno  
Coba pos fundeshi y cura  
Yena fundeshi, santo y piedra  
Pa mas info 593-5050 of 592-1116

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500

## SV Royal Power cu reunion general pa prepara aña 2015

SV Royal Power a tene su reunion general den un forma ameno na residencia di Endy Croes. Manera custumber di tur aña durante e tres promer luna di aña Royal Power ta tene su reunion pa asina determina nan programa di henter e aña.

Despues di un 2014 super exitoso cu titulo di campeon den AA Fast Pitch y di 6 titulo di campeon den 8 aña di Champ of the Champs a logra tambe sub campeon den Copa Noord. Durante reunion a combersa riba torneo y campeonatonan cu Royal Power lo competi den 2015. Royal Power ta conoci pa hunga alrededor di 40 wega pa aña cu averahe di weganan gana masha halto. Royal Power lo cuminsa cu su preparacion den luna di Maart pa campeonato di Fast Pitch cual ta programa pa inicia diabierna 22 di Mei 2015. Tambe lo prepara fuerte pa Champ of the Champs cual lo ta di 29 di Juni pa 5 di Juli 2015 y ta inespera di informacion di Copa Noord pa involucra e fechanan den nan preparacion. Royal Power a confirma su participacion di un torneo modifica na Republica Dominicana final di September cu un votacion unanime. Tambe tin un torneo di fast pitch na Bogota den luna di Augustus cual esaki ta den discusion ainda en bista e parti financiero cu lo mester carga 2 biahe. Decision aki lo cay prome siman di April. Mucho cambio no lo tin den e ekipo di Royal Power.



Hobennan lo mira mas accion den campeonato di fast Pitch y Champ of the Champs mientras e miembronan 40 plus lo mira mas tanto accion den Copa Noord tabata entre otro desicionnan cu a wordo tuma. Royal Power ta den proceso pa ordo un set di uniform nobo mientras e miembronan legendario a haci un suplica pa mantene e conocido uniform guerrillero camiseta oranje y Carson blauw den su estilo original como parti di coleccion di wega. Directiva a priminti di lo haci un inventario y bestel pa esnan cu No tin esaki pa asina den 2015 e uniform legendario por ta riba tereno atrobe. E animo halto y alegre cu a reina durante e reunion y e team spirit cu a refleha den e hungadornan hoben ta algo cu lo mester tene debito cuenta cune pa aña 2015 como cu un comienzo asina ta tipifica e caracter cu Royal Power tabata conoce den pasado

y lo por spera un aña cu hamber pa competencia entre e hobennan pa nan contricante. E anochi a termina den un competencia interno di Play Station # 4 FIFA 2015 y aki mester accentua cu Kenny Hart a sali victorioso despues di a derota entre otro Kumar, Giandrick, Eldrick, Echi, Pilin y Pelayo pero a empata cu Kelvin Sylvania 1-1 pero ta sali ganador. Hungadornan mesora a pidi un repiticion di e competencia aki cual ta wordo programa den otro fecha den Maart. Poy, Nunn, Cannister, Franklin, Varis y Alvaro a competi riba un wega cu yama "Atari" como cu esey ta e wega cu nan por maneha ainda mientras e hobennan ta den era super moderno. No lo descarta pa organisa un competencia contra otro ekipo. Pues keda pendiente. Un palabra di exito na ekipo Royal Power den 2015.



# Solo Local.....

**Minister Michelle Hooyboer-Winklaar encarga cu asuntonan di famia**

## Aruba comprometi pa sigura derechonan di hende muhe

### No obstante edad, rasa, religion, posicion social y economico

Cada aña dia 8 di Maart ta celebra dia Internacional di Hende muhe. Desde aña 1992, Aruba a firma e tratado di Nacionnan Uni den cual a compromete na traha pa sigura e derechonan di nos hende muhe, sin distingui edad, rasa, identidad sexual, posicion social y economico y habilidad nan fisico of mental. Cualquier circunstancia den bida di un hende muhe, lo no por stroba e garantia di derechonan cu e tin. Aruba a ratifica e tratado mescos cu 188 otro pais rond mundo, cu obligacion di raporta con leu nos ta den e intento pa cumpli cu e derechonan aki y mantene e status di ta un pais na unda igualdad ta existi.

Ta den e cuadro aki cu Minister Michelle Hooyboer-Winklaar lo ta na New York durante e di 59th sesion di "Commission on the Status of Woman" na United Nations. Temanan cu lo atende sigur ta Eliminacion y prevencion di tur forma di violencia contra hende muhe y

cu enfoka riba norma y stereotipo, socializacion y tambe e comparticion di responsabilidad di bida y trabao. Tambe lo evalua e progreso di implementacion di e conclusionnan acorda den e tratado CSW53 "The equal sharing of responsibilities between women and men."

"Aunke nos por celebra e progreso cu e hende muhe a experencia den e ultimo 60 aña, un marca mayor den nos historia pasobra prome cu esey, hende muhe no por a ni vota, ainda tin trabaonan cu mester wordo haci prome cu nos por bisa cu derechonan di hende muhe ta garantiza. si nos evalua e sociedad y comunidad y analisa estadisticonan, nos ta convenci cu ainda in cambianan cu mester bin", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a remarca.

"Y e trabaonan no mester ta referi solamente na esfuerzonan di Gobierno pero tambe di comunidad, e sociedad cu mester cambia y adapta e

derechonan di un muhe den tur su profundidad. Tin areanan cu hende muhe a progresa y tin otro cu ainda trabaonan mester wordo haci. Violencia domestico y abuso mester keda como puntonan primordial cu mester wordo alcapara, soluciona pa si disminucion."

Ta un realidad cu hende muhenan mester acepta cu te ainda sociedad no ta igual, no tin igualdad completo entre muhe y homber y sociedad te ainda ta inclina na machismo. Esaki ta un di e areanan cu ta sigui stroba e progreso di e ser femenino y ta rekeri esfuerzo di hende homber pa para banda di e muher pa bisa cu e ta respeta y apoya e muhe den tur esfuerzonan. E



ser masculino mester comprende cu e ta beneficia di un pais na unda ta reina igualdad, cu e derechonan ta primordial y reconocimiento ta na su luga. Tur pais cu ta opta pa igualdad ta beneficia di esaki.

"No ta resta mi nada otro di confirma cu mi lo sigui para firme pa e derechonan di e ser femenino. Esaki ta e motibo pakico mi a crea Centro pa Desaroyo di

Hende Muhe (CEDEHM) na aña 2011 y a traha riba varios area pa trece conscientisacion di e temanan rond di nos como hende muhe, incluso 4 conferencia di hende muher unda miles di hende muher a participa. Mi ta desea tur hende muher hopi curashi, felicidad, sabiduria, energia y compasion riba nan dia", Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a termina bisando.

## Servicio Publico

**Tin mester di dos colchon di dos persona pa un famia den necesidad. Si tin mas donacion, lo ta mas cu bon bini.**

**Pa mas informacion tuma contacto cu 6001042. Un danki di curazon.**

## Golden Goose Fashion

**Montaña 1A Noord**

**Cel: 567-7778**

**Open di 5:00pm – 8:00pm**

**Nos tin paña small te cu size xxxxl**

**Underwear te size grandi (BIG MAMA)**

**Zapato, tas, cartera, joya ,perfume, paña pa baby**

**Y mucha, algun cos di homber, tin layaway plan y hopi beneficio mas**

**Spaar punto pa December, Nos ta wardabo**

**TRESE E AVISO AKI Y HAYA**

**10% DESCUENTO**

# NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

**Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999**





# Solo Local.....

## Ta cumpra vehiculo

Ta cumpra tur clase di vehiculo  
Ta cumpra tur modelo di  
vehiculo sin jun esepshon  
yamami :5694343

## Aruba Quality Deals

Great Investment

Ford Fusion  
2008  
Full Ekipa, full  
Electronico cu  
tur facilidad pa  
transporta su  
persona.  
Ta bende sin  
motor.  
Yamami:  
5694343



## Aruba Quality Deals

Chrysler Pacifica 2006  
Automatic y full equepped  
Yamami :5694343



## Aruba Quality Service

*Since 1980 giving service*



Ta Drecha tur modelo di holoshi  
disenja y original  
Ta Drecha holoshi nan antique  
Ta Ofrece Personal cu 30 anja di  
experencia  
Yamami :5694343

## Aruba Quality Deals Real Estate

Ta Ofrece dos Cas di 250 mil florin den tereno  
priva y cas di 300 mil florin  
Construi riba Tereno Priva  
Den Barionan Trankil  
Casnan di famia y hopi espacioso.  
Yamami: 5694343

**Ta Bende**  
**Auto nan di 3000 y**  
**4000 florin**  
**auto nan ta core**  
**tur dia , stoel nan**  
**paden ta limpi y**  
**motor ta core sin**  
**zonido.**  
**Yama na :5694343**

## Aruba Quality Deals Real Estate



Beatiful modern family  
house located in a nice  
residence in Moko House  
has 3 bedrooms and 2  
bathrooms.

Total size of house is  
158m2.

Built on 642m2 land .

Asking: 370.000.

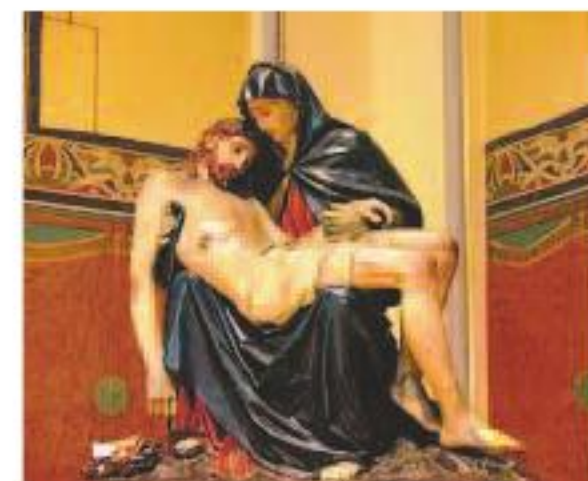
## Aruba Quality Service

Servicio di Drecha Imagen

Personal cu hopi  
experencia

Ta renoba, drecha  
y limpia tur clase di  
Imagen  
di tur religion, y  
organizacion.

Yamami :5694343



## Aruba Quality Deals

BMW 728i Vehiculo  
luhoso.Tur cos ta  
traha . Motor den  
top condition.Year.  
2001.Prijs: 9 mil  
florin

Yamami: 5694343



## Aruba Quality Deals

-Hyundai Elantra  
luxu 2013 -Casi yega  
15.000km -Automatic  
-Full equiped -Cuero  
paden -Sunroof -Start  
push bottom -Keyless entry -Mc wheels size 18 -of tire  
original nobo Prijs: 45 mil fls y negociabel.

Yamami: 5694343



## Ta buska cas of apartment complex pa Huur y tereno priva pa cumpra

Ta busca apartment of Cas di dos camber pa huur jamami  
:5694343



# Solo Local.....

## Artista local Cecilia Morales ta e Reina Caribense pa Maart

Tur luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lansa ora e tienda a habri na fin di 2011, y desde e tempo ey a sigui di ta un exito total.

Pa e luna di Maart 2015, artista local Cecilia Morales ta e Reina Caribense celebra di e tienda, exponiendo su impresionnan iconico di Aruba. Naci na Puerto Cabello, un ciudad situa na e costa noord di Venezuela, el a lanta rondona pa arte y obranan crea pa

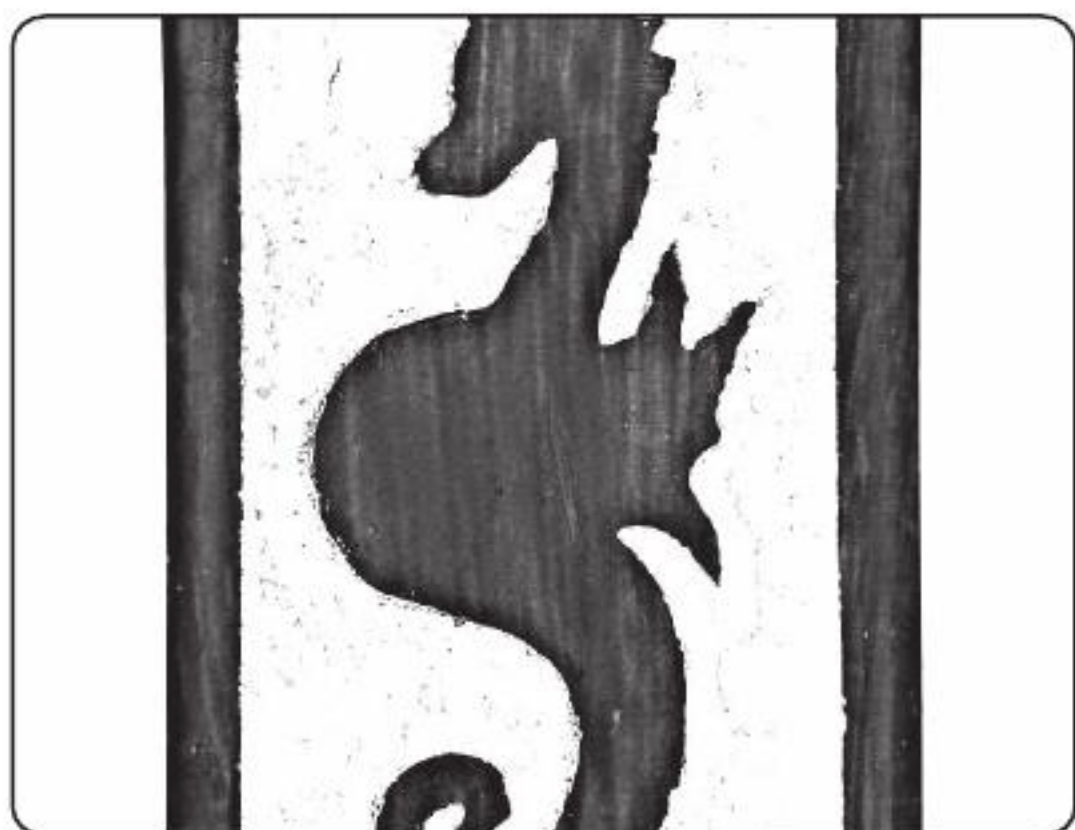
miembronan di famia talentoso. Su mama, un artista Venezolano conoci pa su obranan di ceramica, a introduci e muchanan na nan prome ambiente di artesanía, unda coi hunga y wega tradicional di mucha a wordo mescla cu klei, palo, verf, potlood y kwashi, entre otro material y herment.

Cecilia a participa den varios curso manera modelahe di klei na su scol di arte na Valencia, Venezuela; y como un adulto hoben, el a studia fotografia y e produccion di joyas. Awo, como un adulto, e ta sigui riba su aventura artistico,

considerando su obranan como un expresion di su alma y curiosidad como e herment pa siña como parti di un proceso continuo durante nan bida.

Bibando na Aruba pa mas di 16 aña, criando su yiunan y trahando como un tecnico, Cecilia a sigui desaroya e talentonan cu e tin di su hubentud, creando tambe tecnicanan nobo di obra, manera knopi, kralchi y trahamento di joyas, y mas recien el a siña Stencil cu Textura di Stucco. Den e desaroyo artistico actual aki, e santo blanco caluroso di Aruba su playanan ta provee e textura, revelando formanan iconico cu ta relaciona mas cu tur cos cu e cultura y naturalesa di nos isla: matanan di Kwihi, lagadishi, e solo, turtuga di lama, cocolishi, streya di lama y hopi mas. E piesanan decorativo aki a wordo reconoci pa e Ministerio di Turismo como recuerdonan Arubiano autentico y nan a ricibi e certificado di autenticidad na 2014. Cecilia tin planea pa explora temanan mas compleho den e futuro, como parti di su esfuerzo pa sigui promove TSS, esta Textured Stencil with Stucco.

Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na su programa di Tikkun Olam (Reparacion di Mundo). E fondonan colecta ta wordo parti tur cuartal entre organizacionnan caritativo, como parti di un esfuerzo continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi



donacionnan di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla y educacion di artesanía.

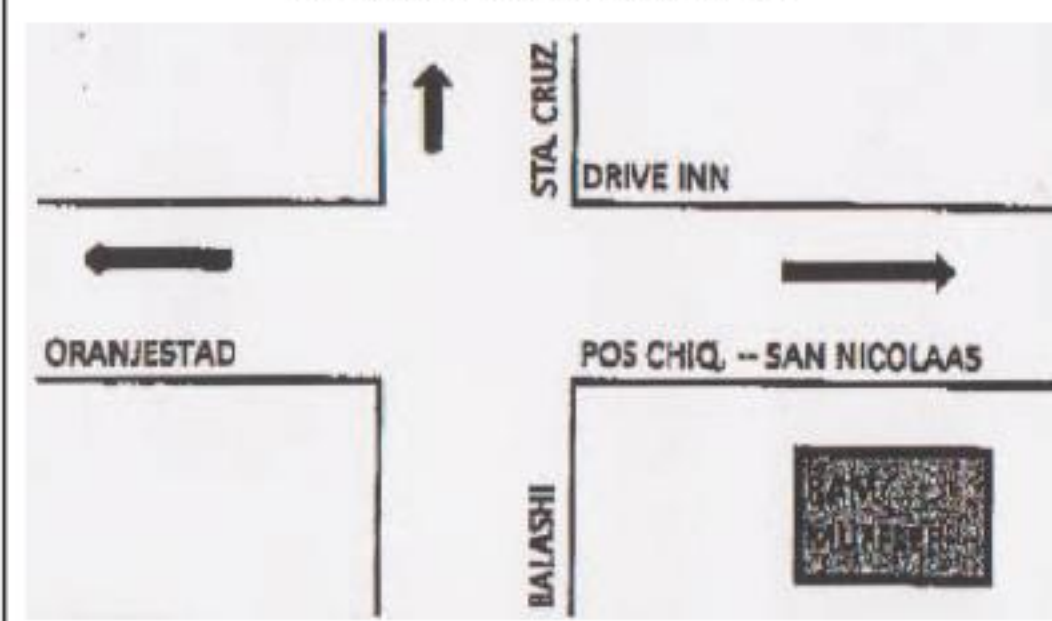
Disfruta di e piesanan unico aki di Cecilia

durante henter e luna di Maart, y pasa pa wak un demostracion en bibo di su arte na e pacus riba e di tres diahuebs di e luna, den e oranan di anochi.

**R.A.M. Muffler  
Center N.V.  
Balashi 78 - Tel: 5858900**

**Pa tur problema di muffler pa bon prijs y  
calidad pasa serca nos riba highway di  
balashi**

**Dialuna - Diabierna  
8:00-12:30 - 1:30-5:00  
Diasabra 8:00-12:00**



**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500

**TA BENDE**

7 Apartamento na  
Paradijswijk

Pa Afl 335.000,00. Tereno  
Propiedad 10.780m2 na  
Montaña.Yama 5937118



# Solo Local.....

Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority

## Southwest Airlines y Aruba marcando historia hunto atrobe

**Prome vuelo internacional pa Hobby Airport ta procedente di Aruba!**

Tabata dia 1 di juli Juli 2014, cu Aruba tabatin e honor di ricibi e prome vuelo internacional di Southwest Airlines for di Merca pa Aruba. Tabata Southwest su promer vuelo internacional y Aruba tabata parti di e grupo selecta di destinacionnan den Caribe unda cu Southwest a cuminsa cuminsa cu e etapa nobo aki di e compania. "Awe, 8 luna despues, nos ta honra atrobe pasobra William P. Hobby Airport na Houston lo ricibi su prome vuelo internacional, anto ta cu Southwest Airlines y for di Aruba", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes, C.E.O. di Aruba Tourism Authority a bisa den su discurso diasabra merdia na aeropuerto, den presencia di ehecutivonan di Aruba Airport Authority, Aruba Tourism Authority y Southwest Airlines. Diasabra a celebra e prome vuelo nonstop di Southwest for di Aruba pa Houston.

Atrobe por bisa cu Aruba y Southwest Airlines ta marcando historia hunto. Pa esaki e ehecutivo di

Aruba Tourism Authority a gradici Southwest Airlines pa e "partnership" y pa e confiansa cu nan a deposita den nos mercado. Despues di a dal un prome paso 8 luna pasa, ya ta tuma un otro paso asina ki, cual sigur ta refleha e exito di e "partnership" aki.

Di parti di Aruba Tourism Authority, nan lo sigui haci tur esfuerso pa mantene e posicion di nos isla como un di e destinacionnan preferi di Mericanonan pa pasa dianan di vakantie. Parti di e esfuersonan esfuersonan aki ta inclui un bishita na medionan di comunicacion na Houston e siman aki, pa por sigui promove e vuelo y pa cera e mercado aki aun mas conoci cu nos isla como un destinacion ideal pa e habitantenan di e region ey.

Siendo e compania aereo domestico di mas grandi di Merca, Southwest Airlines ta instrumental den e strategia di Aruba pa e mercado Mericano y pa e resultadonan positivo cu nos ta logrando den crecimiento y desaroyo di mercadonan Mericano

existente y nobo. E aerolinea a yuda Aruba subraya su presencia den mercadonan importante existente na Merca, pero mas importante, ta cu el a y lo sigui permiti Aruba pa drenta mercadonan nobo cu ta masha esencial pa nos desaroyo. Cu esaki ta referi na destinacionnan manera Georgia, Florida, Texas y e region "midwest".

E region noordoost di Merca ta representa e mercado Mericano mas grandi di nos turismo, mas o menos 53% di nos turismo di Merca. Pero ta door di e tipo di aliananan, manera esun aki cu Southwest Airlines, ta permiti nos isla pa penetra y konkista mercadonan nobo pa turismo di Aruba.

Ta bon pa menciona cu aña pasa, e mercado "midwest" di Merca a representa 14% di tur e turistanan procedente di Merca. Esey riba su mes a representa un crecimiento di 7% compara cu e aña prome. E mercado di e area "west" di Merca tambe a bin ta musta resultadonan positivo.



"Pues nos ta sigur, cu e vuelonan adicional aki, sin duda lo yuda nos konkista un mercado mas grandi di Merca y aumenta nos marketshare den e region nan aki den aña 2015, regionnan cu ta cuadra cu e strategia di A.T.A. / Aruba pa diversifica dentro di e mercado di Merca y asina mantene y segura e region noordoost, pero penetra mas den esun di "midwest" y "west" tambe entre otro", asina Ronella Tjin Asjoe-Croes a duna di conoce.

Na final, e ehecutivo di Aruba Tourism Authority

a termina bisando tur presente cu e logro pa realiza realiza e vuelo inaugural entre Houston y Aruba ta bini despues cu aña pasa e vuelonan a bay bon. E ta convenci cu e vuelo di awe tambe lo bay bon y ta puntra su mes kico otro lo tin pendiente aki 8 luna. "Nos mester sigui riba un plan pa e añanan nos dilanti. Nos ta convenci cu lo tin resultadonan positivo di e partnership aki", di acuerdo cu Ronella Tjin Asjoe-Croes di Aruba Tourism Authority.



**CROES TOLK & VERTAAL INSTITUUT**

mr. drs. H.D. Croes, Jurist, Gerechtstolk, Beëdigd Vertaler,  
Docent 1<sup>ste</sup> graad, Pos Chiquito 61, 5846171/5944271

**Servicio di Tolk & Traduccion, Consejo  
Huridico,**

**Curso di Traduccion Spaño-Hulandes,  
Hulandes-Spaño (hbo)**

**Yama pa oferta.**

**TA HUUR**

Entrante 1 di april un cas na savaneta  
Ideal pa oficina, 2 airco, renoba, 2kamber, 2 banjo, cura  
Hopi parkinspace, p/l 975,00 excl. dep. Afl 1300,00  
Interesa por yama 585-1582



**CLASIFICADO**

25 florin pa 3 dia

40 florin pa 1  
simanPasa na nos  
oficina na Sta.  
Cruz 110**Ta bende PATO:**  
Macho 50 pa un  
Hembra 30 pa unTa chapi, corta  
mata, verf, haci  
cura limpi, tira  
sushi afo, 15 florin  
pa ora.  
Yama 5690143**LOOKING FOR A  
CAREER?**

If you are enthusiastic, ambitious and a hard worker, you have a lot to offer - then you are just the type of person we are looking for. If you are interested in a life-long career with excellent earning potential, do contact us at: [auasales@gmail.com](mailto:auasales@gmail.com) and find out what we have to offer.

We are an equal  
opportunity employer

**TA BENDE**

Cas na Tanki Leendert, 3  
kamer, 2 baño, 2 apts.,  
tereno 813 m2, construi  
375 m2. Considerando  
ubicacion favorabel y  
grandura di tereno, tambe  
bon pa negoshi cu amplio  
espacio pa parkeer.  
Prijs Afl. 460.000,-. Yama  
5937118.

Ta Cumpra  
Ta busca Cas pa Cumpra na  
Savaneta  
Ta busca tereno priva pa  
cumpra na playa  
Cell: 5694343

**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)  
of  
☎ 585-9500

**CUMINDA**

Cushina di Dochi Lee

**NOS SNACKS**

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran  
na 585-2585

**Carpinte fini ta ofrece,**  
**Kitchen cabinet, cashi  
camber**

**cash banjo etc di palo  
puro y na un bon prijs**

Inf. CEI: 5696176 6415310

PA BO MATA NAN TA  
BERDE  
Y BUNITA GORDURA DI  
BON CALIDAD  
PA AFL 7.00 PA SACO.  
CUMpra Y NOS  
TA ENTREGA GRATIS

PA MAS INFO YAMA  
592-6209

**TA BUSCA**

Un cas pa huur  
pabao di brug  
un cas di 2 of 3  
kamer. Prijs di  
700 florin pa 1000  
florin. Yama 744-  
3714 of 744-5093

**TA HUUR**

executive huis  
2-verdieping 4slpk-3badk  
was en berghok rustige  
buurt scopetstraat 7  
ponton afls.2750/p mnd  
zonder meubels  
afls.3000/p mnd semi  
gemeubileerd  
cel:561-1833

**TA HUUR**

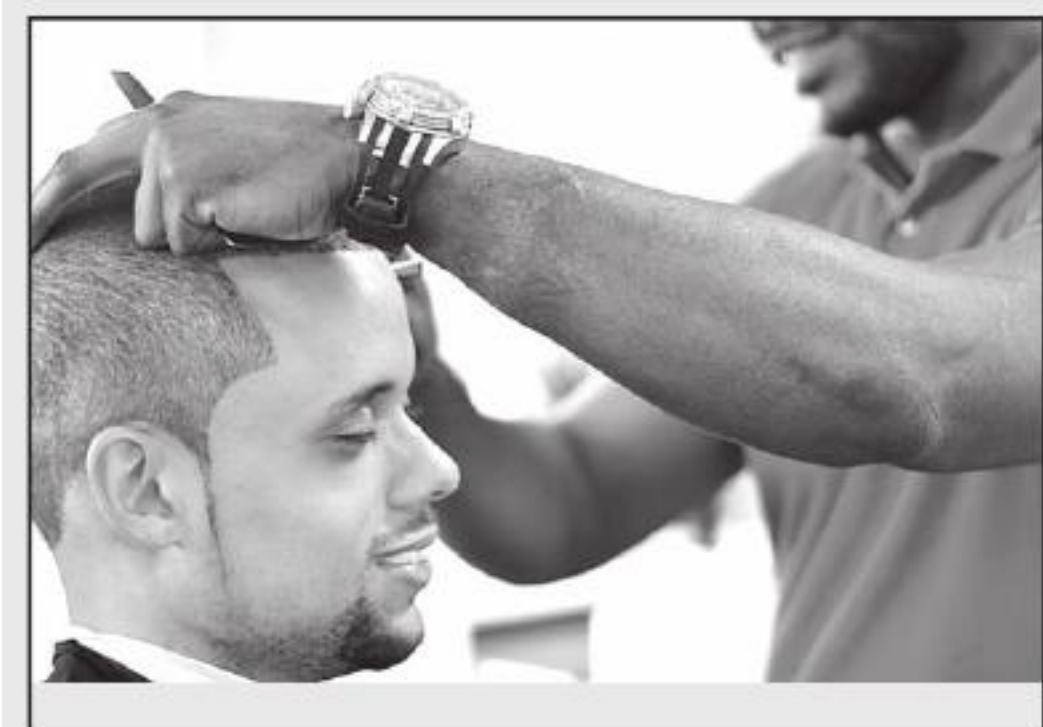
Ta huur espacio comercial na Centro Comercial  
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di  
oficina.

**Adres:** Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

**Marios Septic Truck**

Servicio rapido 560 3500

**STA CRUZ  
BARBER SHOP**

Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio  
San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo  
drecha bo look y ponebo master master!

**Sanador Spiritual  
internacional y  
Clarividente Mr. Mane  
for di Africa**

*Specialista den tur  
problema efectivo. Trece  
bek sernan keri, exito den  
negoshi, kita mala suerte y  
magia preto. Ta resolve  
problemanan financiero,  
yuda pasa rijbewijs, yuda  
cu dificultad sexual y  
mucho mas. Resultadonan  
rapido y garantiza  
Pa mas info yama  
5658369*



## Resultado di number:

### Dialuna 9 Maart Merdia

Catochi	Big 4
4010	3268
8374	
3258	
Zodiac	XXXXXXXXXX
3616 – Scorpio	xxxxxxx
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

### Dialuna 9 Maart Anochi

Catochi	Big 4
9578	4979
1436	
4733	
Zodiac	Mini Mega
1842 – Piscis	xxxxxx
Lotto di dia	Corsou
17 – 12 – 28 – 02 – 03	9605
	0616
	5400
Diario	Super 4
5277	6714
4450	
7794	

## 4 skina DIA

XXXXXXXXXX

## 4 Skina Cur

XXXXXXXXXX

## Apertura di Legal Solutions



Diabierna ultimo tabata tin apertura di " Legal Solutions" situa na parti pa zuid di rotonde di Tanki Flip banda di Medworks y Igui Pools. Tabata tin un brindis na unda varios hende a atende di cual tambe personahenan prominente den nos comunidad. Legal Solutions ta un bufete di abogado cu ta wordo funda pa mr. Roland Dijkhoff. Kizas por corda algun aña pasa ora cu mr. Roland Dijkhoff a gradua den ley na facultad di Ley na Universidad di Aruba como e prome estudiante den tres specialicion. El a gradua den e specializacionnan di Enterprise, Governance y Legal. El a huramentta na aña 2012 riba 15 di Januari como abogado y a cuminza ehersce su profesion na bufete di abogado mr. Helen Lejuez. Na Februari di 2013 el a traspasa pa bufete di abogado mr. Micheal Lopez. Recien na Februari di 2015 el a opta pa cuminza cu su propio bufete. No unicamente mr.

Roland Dijkhoff ta fungi como abogado sino tambe e tin ya pa hopi añanan caba ta haci trabounan di arquitectura y tambe ta haci manera servicionan pa traha business plan y otro consehonan pa negoshinan y negociacion ora cu nan mester haci un peticion pa prestamo na banco. Roland Dijkhoff lo sigui presta e servicionan aki banda di su profesion di abogado y asina e ta crea un variedad amplio na servicionan pa su clientela. E lo ehersce e trabounan ultimo aki bou di e compania "Technical Business Consultants" cual ya ta estableci desde 2001. Su oficinanan manera ya menciona ta situa net parti pa zuid di e rotonde di Tanki Flip. Tambe por bisa cu ta e prome bufete di abogado cu ta wordo estableci den e area di Tanki flip y Tanki Leendert. E bufete lo ta habri desde dia 9 di Maart 2015 pa publico en general.



### BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

### POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

### Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

### Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

### Botica na Warda

Yama pa informacion na  
Horacio Oduber Hospital:  
527-4000

### Dokter na Warda

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Solo Local.....

Orguyoso di a patrocina e gruponan cu a resalta mas den Carnaval 61

## NAGICO a celebra cu Tsunami, Buleria y Empire Carnival Group

Siendo un compania di seguro innovativo y den un esfuerso pa por haci tur lo posibel pa salvaguardia nos cultura, Nagico Insurances a patrocina e banda Buleria y Tsunami durante e temporada di carnaval 2015.

"Nos ta creciendo hopi e ultimo añanan, specialmente pa nos nivel excepcional di servicio, tarifa competitivo y nos paketenan cu ta inclui servicio di road service durante 24 ora pa dia", asina Drs. Detlef Hooyboer, Managing Director di Nagico Insurances na Aruba, Boneiro y Corsou a duna di conoce. "Y pa yama nos clientenan danki pa e sosten, a opta pa duna un man na conserva nos carnaval y percura pa e ta un exito"

Nagico Insurances a patrocina e banda Buleria y e grupo Empire Carnival Group y tambe e banda Tsunami. E compania di seguro a brinda sosten tambe na otro cantantenan individual cu a participa den festival di tumba. E compromiso di Nagico Insurances tabata bisto durante paradanan di carnaval, cu decoracion na e trailernan di e bandanan den parada.

Recientemente e compania di seguro, un di esunnan mas grandi den Caribe Hulandes y den Caribe en general, a organisa un cena pa yama e integrantenan di e bandanan musical y e gruponan di carnaval un "danki" special. Di e forma aki Nagico Insurances a muestra nan aprecio pa a permiti nan participa cu e gruponan den parada y muestra nan e orguyo cu e premionan cu e banda y gruponan a logra e aña

aki.

Ta intencion di Nagico Insurances pa bolbe sostene e gruponan aki otro aña atrobe, como un muestra di aprecio pa e forma con a bay e aña aki. E cooperacion entre e

gruponan y e compania di seguro tabata tremendo y a inspira pa continua.

A funda Nagico Insurances na aña 1982 na Sint Maarten y a sa di crece y penetra den mas di 20 mercado. Nan

un di e companianan di seguro mas grandi den Caribe Hulandes cu mas di US\$ 133 milyon na prima y ofreciendo e miho seguro di catastrofe den henter e region. Internacionalmente e organisacion AM Best

a "rate" Nagico como un compania solido. Nan a sigui crece dor di adkiri British American Insurance Company y awor ta ofrece seguro di bida y medico via nan departamento di Nagico Life.





# Solo Local.....

Diahuebs awo pa 12'or di merdia

## Hospital ta invita comunidad pa brinda cu un glas di awa

### Relaciona cu Dia Mundial di Riñon

E brindis cu un glas di awa pa 12'or di merdia riba Dia Mundial di Riñon ta un simbolo cu ta apoya e accion y esfuersonan di conscientisacion pa cu cuido di e riñonnan. E team di Clinica di Dialyse a pidi tur nan coleganan den tur departamento di hospital pa uni cu nan den e brindis aki diahuebs awor dia 12 di Maart.

E conmemoracion di Dia Mundial di Riñon na Aruba a cuminsa caba for di diadomingo y ta sigui ful e siman. Hospital ta apoya

y yuda den e esfuersonan y actividadnan di conscientisacion organisa pa ImSan y Kidneys 297, mientras cu Clinica di Dialyse mes tin actividadnan special planea pa nan pashentnan tambe.

Roselyn Carolina, kende ta un nurse specialisa den dialyse, a splica cu pa nan pashentnan cu ta bin pa ricibi nan tratamento di dialyse e dianan aki lo tin dos actividad special, cual e pashentnan mes a scoge, esta hersengymnastiek

y bingo. Asina pashent y nursenan ta pasa un momento ameno hunto; algo diferente compara cu e dianan di tratamento regular.

Roselyn Carolina a conta cu ora e la caba su estudio di Verpleegkundige A, el a bay asina yama "kijkstage" na Clinica di Dialyse y na Spoedeisende Hulp (SEH). El a scoge pa specialisa den dialyse y tin awo 10 aña trahando pa hospital, di cual shete aña ta como nurse di dialyse. E gusta su trabao; e amor pa pashentnan di parti di e nursenan ta presente, tin cu ta trahando hopi aña hunto.

E intencion di Clinica di Dialyse ta pa den futuro ofrece mas charla pa conscientisa pueblo miho pa cuida nan riñonnan. E cantidad di pashent pa dialyse ta creciendo y e edad di e pashentnan ta bahando; mester haci esfuersonan mas intensivo y tin mas conscientisacion den nos comunidad tocante con pa cuida e riñonnan miho y preveni cu un dia e organonan vital aki ta faya. E pashent di mas hoben cu Clinica di dialyse a yega di conoce na Hospital, tin apenas 15



aña di edad.

Roselyn Carolina a comenta cu pashentnan cu ta bin pa tratamento di dialyse ta bibando cu enfermedad cronico di riñon (chronic kidney disease) den e ultimo

etapa, esta unda cu e riñon ta trahando masha poco of no ta traha mes. Pa medio di dialyse y siguiendo instruccionnan di e nefrologo (specialista di riñon), e pashent por biba hopi aña cu bon calidad di bida.

### Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

## S-U-S-S-S-A

### Split Unit Sprinkler System Saver Aruba

**Bo no tin "PLACA" pa Cumpra Airco Inverter**

**ata aki e solushon pa baha bo**

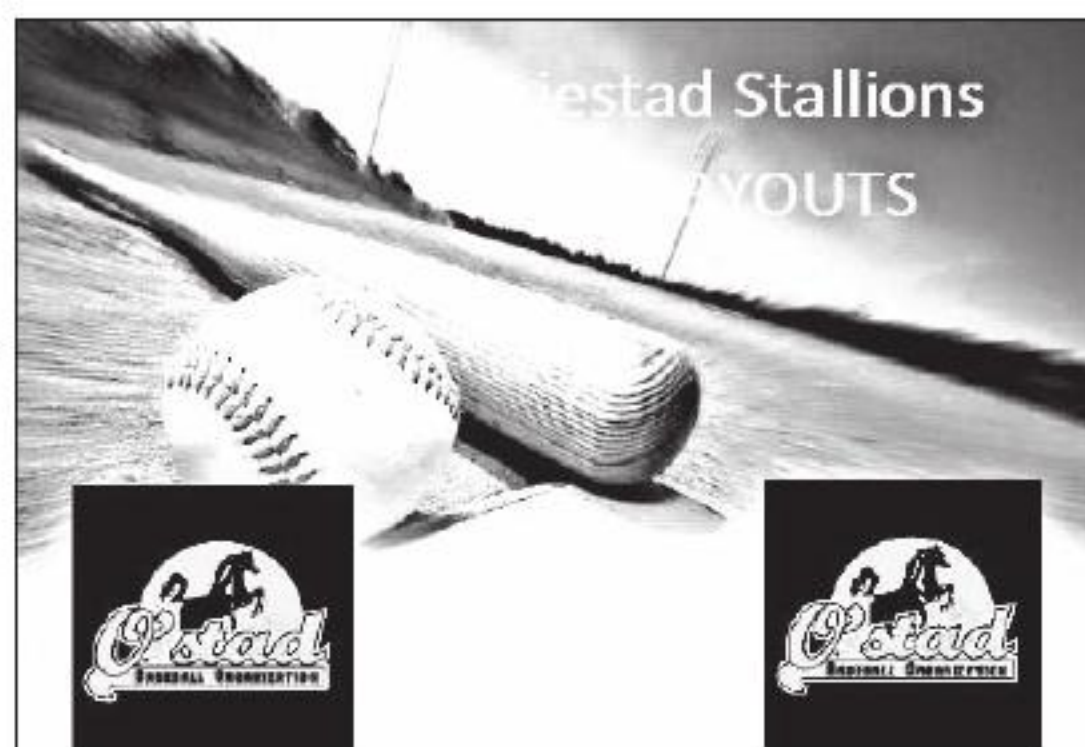
**GASTO di Coriente di Airco Split Unit**

**"Garantisa cu 50% (of bo plaka bek)"**

**Simplemente un Adaptashon cu lo costabo**

**Afls: 250:= per Unit**

**Tel: 6000641**



Date: Saturday, 21<sup>st</sup> of March 2015

Place: Stadion Nadi Croes Crismo Angela – St Cruz

Time: 4:00 p.m. – 7:00 p.m.

Ages: 17 and up!!

Cost: FREE – GRATIS (Includes Food & Beverages)

Contact Information: 5637825  
 oranjestadstallions@hotmail.com  
 Facebook: Oranjestad Stallions



# Solo Local.....

## Pintor Nouel ta ofrece exposicion di 'Arte inspira pa nos Reino' na Aruba, durante SAIL

Pa mas cu diez aña Gustave Nouel ([www.gustavenouel.com](http://www.gustavenouel.com)) a traha caba riba un serie titula 'Vorsten van Oranje' (<http://youtu.be/gQ3wglfgvAQ>). E arte aki ta parece un tiki controversial. Tin hende cu ta gusta e pinturanan masha hopi y otro no cu tin nada cu nan. En realidad e arte aki ta 'studie' di portret inspira pa Cas di Oranje, un investigacion artistico vincula cu nos identidad comun den nos Reino.

Na Hulanda, relaciona cu celebracion di 200 aña di nos Reino, algun pintura di Nouel ta colga, hunto cu arte di 50 otro artista profesional, como parti di un exposicion nacional di e Oranjecollectief, te cu 23 di augustus 2015, den Museo 'Oud Soest'. Exposicionnan inspira pa nos Reino, cu Nouel ta participante aden, ultimo añanan a wordo exponi rond Hulanda, na galeria, centro cultural, biblioteca, kasteel y stadhuis te museo

y hasta Arubahuis (Kabinet di Ministro Plenipotenciario) na Den Haag.

Desde 2010 Gustave Nouel ta investiga si un exposicion inspira pa nos Reino tambe ta posibel na Aruba. Te ainda no a logra. Ta curioso cu tin asina poco interes y apoyo real di autoridadnan na Aruba pa un exposicion inspira pa nos Reino (cu transporte y aseguro regla y cubri desde hulanda), segun e pintor Arubano conosi aki.

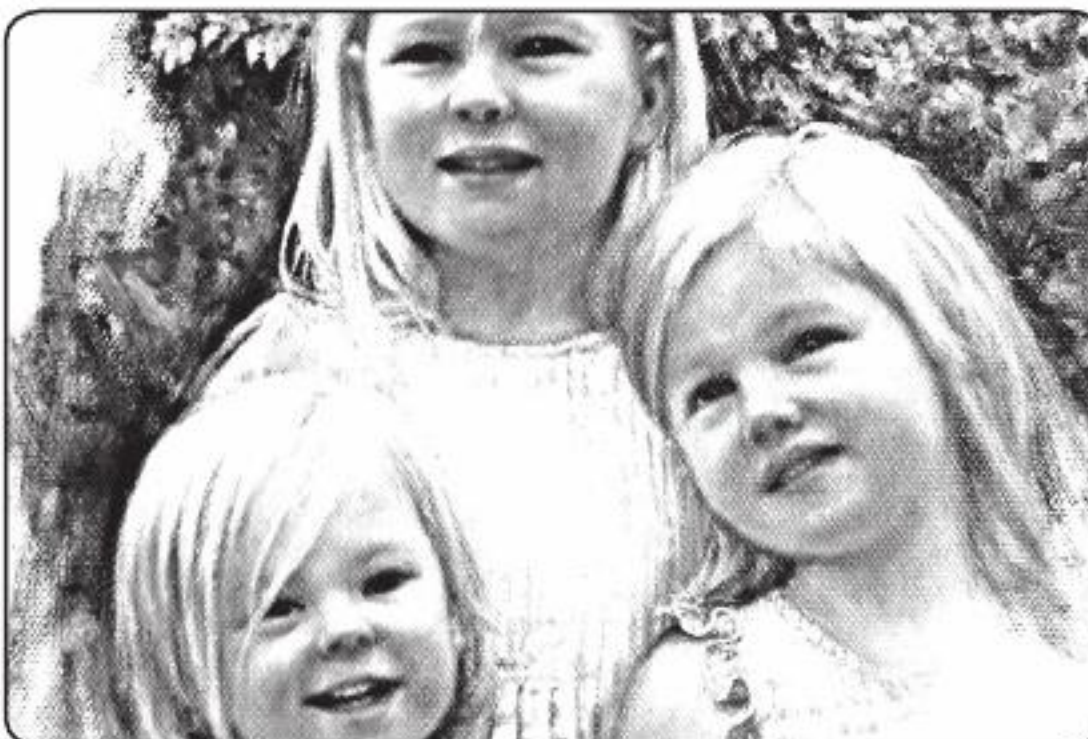
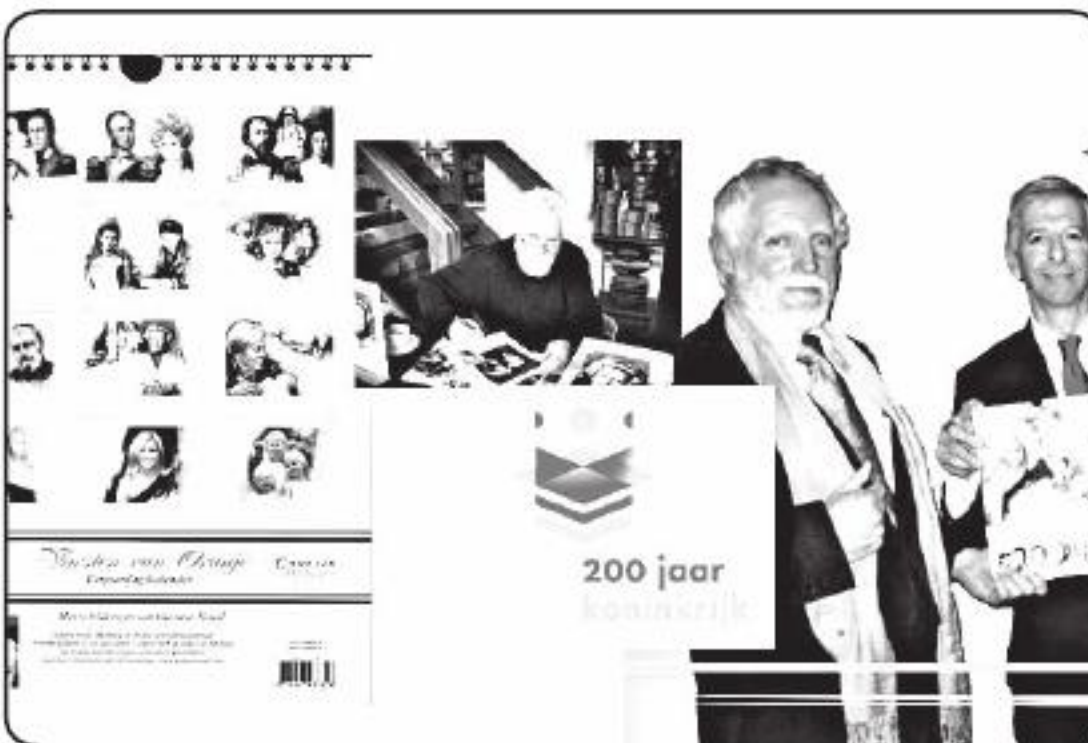
Gustave no unicamente a

yega di ta artista di aña na Aruba, pero pa su arte hasta Nouel a wordo reconoci na 'Paseo Herencia', entre e diez Arubiano mas conoci di tur tempo...

Na 2014 e pintor Nouel kende ta biba na Hulanda a bin Aruba y pa un posibel exposicion inspira pa nos Reino, a haci contacto cu sr. Siegfried Dumfries di DCA (Directie Cultuur), Museo Historico (FMA) y Biblioteca Nacional (BNA). Un posibel exposicion durante SAIL a ser proponi. E exposicion e biaha aki si

tin apoyo moral di Kabinet di Gouverneur, di VNO (Representacion Hulanda), ATA, Academie Rietveld y di diferente otro instituto y sponsor relevante, pasobra esaki lo pas bon den celebracion di nos Reino.

Nouel ta spera cu por fin, despues di casi cinco aña di lucha, lo por muestra un exposicion 'inspira pa nos Reino' na Aruba. Eventualmente tambe riba 1, 2 y 3 di Mei 2015, si esaki ta 'paz' durante SAIL y celebracion di 200 aña di nos Reino na Aruba.



ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.  
ALERT -- USE CAUTION OVER OPEN WATERS DUE TO STRONG WINDS.  
ALERT -- WEES ALERT OP ZEE VANWEGE DE KRACHTIGE WIND.  
PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIALUNA 9 DI MAART 2015

COMPILA: DIADOMINGO 8 DI MAART 2015 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA.

TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:51 AM Y TA BAHIA 06:50 PM.

BIENTO: FOR DI DIRECCION OOST Y MODERA TE FRESCO; FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11

TE 21 NUDO). OCASIONALMENTE TA RAFAGA TE FUERTE; FORSA 6 TE 8 (40 TE 63 KM/ORA, 22 TE 34

NUDO). SITUACION GENERAL: PIDANAN DI AIRE HUMEDO TA WORDO TRANSPORTA RATO RATO DOR DI E BIENTO FUERTE

DIRECCION DEN CARIBE. ESAKI LO POR AUMENTA NUBIANAN DE BEZ ENCUANDO Y TAMBE TIN CHENS PA ALGUN

YOBIDANAN ISOLA. E BIENTO LO AUMENTA DEBI NA UN AREA DI PRESION HALTO RIBA MAR ATLANTICO CUTA DESAYORANDO. CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST-NOORDOOST CU HALTURA DI 7 TE 9 PIA. TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA 27 GRADO CELSIUS.

TENE CAUTELA RIBA LAMA DEBI NA E BIENTO FUERTE.

PROSPECTO DI TEMPO PA E CUMIENSO DI E SIMAN:

PARCIALMENTE NUBLA CU CHENS CHIKITO PA ALGUN YOBIDANAN ISOLA. BIENTO TA AUMENTA. TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND NORMAL. REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 31 / MIN 26 / 0.40

HADICURARI MAX 28 / MIN 23 / 0.00



# Solo Obituario.....

## Gradicimento /Invitacion

Na number di famia nos kier a gradici tur esnan cu a hasi acto di presencia na condolencia y despedida di nos ser stima:

**Martinus Sabino Dubero**  
"Swindo"



Un danki na tur cu a haci yamada, manda telegram y mensahenan. Na dr. Raven y Dr. Mungra, Koniging Wilhemina Kanker Fonds, AZV. Demas familiares, amigo(a) nan, conocir y bisinanan, boso sosten tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez ta invita pa 2 santo sacrificio di misa cual ta tuma lugar diarazon 11 di Maart y diabierna 13 di Maart 2015 pa 7'or di anochi na misa Inmaculada Conception St. Cruz.

Despues di misa lo bay tin un Santo Rosario na cas, Papijon 99

## SV Britannia Vitamalt / Pizza Hut ta gana Dakota 1-0



Diadomingo anochi den un stadion cu bastante fanaticada e pumanan di Piedra Plat a enfrenta e abejanan di Dakota den stadion Guillermo P. Trinidad na Dakota. Den e aliñacion di SV Britannia Pizza Hut nos a haya falta di varios hungador estelar kendenan ta; Marlon Andrea, Derwin Donata, Theric Ruiz y Renier Paraez tur leciona y cu carchi geel Carl Geerman y Luis Murillo. E wega a cumenza riba un bon nivel

unda cu SV Britannia Bright Bakery a sali brabo y pa pone Dakota bou di precion, pero di otro banda Dakota tabata sa di keda calmo y sali poco poco for di e situacion fastioso. Despues di e prome 10 minuutnan e wega a bira hopi balansa y deportivo cu un dominio leve di SV Britannia / MC Printings. Faltando 1 minuut pa halftime drenta Sebastian Montoya Cano ta duna Phetrick Baromeo un paso perfecto riba hala

drechi y Baromeo na su turno ta duna e assist perfecto pa Luis Estrada kende ta suta e lata horizontal y e bala ta cai ariba pia di John Lugay cu no ta basila y ta deposita e bala den net pa manda SV Britannia Frisian Flat ariba 1-0 y cu cual score halftime a bai aden tambe. Den di dos mitar a muestra cu manera gasoline a caba cu SV Britannia Vitamalt y Dakota a pone e pumanan bou di un precion enorme y Dakota a crea bastante oportunidad pero no por a score. Na sierto momento Puli Tromp a suta e palo di gol pero atrobe e gol no kier a cay pa Dakota y asina Dakota ta bolbe

bin perde contra di SV Britannia Vitamalt cu score di 1-0. Cu e victoria aki di SV Britannia Bright Bakery ta mantene di dos lugar cu 27 punto 1 punto tras di RCA mientras Dakota ta na di 7 lugar cu 14 punto. E proximo wega di Dakota ta contra di Bubali diadomingo awor pa 8'or, mientras cu SV Britannia Frisian Flag lo hunga contra di Brazil Jrs. diadomingo awor tambe pa 6'or di atardi. Un pabien ta e pumanan cu nan victoria y un biaha mas Jona ta gana Appie tanto den Estrella como den Dakota.



Comunidad Catolico Misioneronan di Hesus  
Aruba

tin como **Cordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila**

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di **ALABANZA na DIOS**  
Bin experiencia e **PODER** di **DIOS** con **DIOS** ta **SANA, CURA y LIBERA TUR** esnan cu ta **KERE** den

djE pa medio di **FE** den nos **SEÑOR HESUCRISTO**

\*\*\***Dia: Diamars 10 Maart 2015**\*\*\*

**Ora: 7:30-9:30pm**

**Luga: Jacintha Kleuterschool**

**Adres: Patiastraat # 19 Dakota**

**Scucha e Misioneronan na BLUE FM 107.5**

**tur DIASABRA MAINTA di: 6:00 - 8:00am**

**den e programa: "UN MAINTA GLORIOSO"**  
**presenta pa MDJ Vito Geerman**

**Proverbionan 9**

**\*10 SI KIER BIRA SABI, MESTER TIN RESPET di SEÑOR,**  
**SI KE HAYA COMPRONDEMENTO, MESTER CONOCE**  
**e UNICO DIOS.**



Directie Arbeid en Onderzoek ta participa e fayecimento di:

**Sra. vuida. Luisita Angela Frolijk**

Na bida mama di nos colega Sr. Rudolf Angela Nos ta extende nos mas profundo condolencia na henter su famia, amigo y conoci nan y cu Dios duna nan hopi forza den e dianan dificil aki.  
Cu Sra. Luisita Angela Frolijk sosega na paz.

## TA BENDE UN 2 WOONTRAILER

FORMA 1  
CONSISTIENDO DI 1  
SALA 1 CUSHINA, 2  
BAÑO COMPLETO 3  
KAMBER Y  
UN PORCH DILANTI  
POR YAMA NA 569-0235  
OF 5941112  
PUNTRA PA SUE



# Solodipueblo@gmail.com....

## NOW! cu exposicion 3D di nan clientenan

Aña pasa den luna di December NOW! a manda un invitacion special na su clientenan pa bin haci un scan di nan cabes. Pero no un simpel scan; sino un registro di 3 miyon punto chikito. Cu ayudo di un software special miyones di punto chikito a wordo incorpora den un archivo digital y a wordo manda pa un 3D printer. Awendia no mester di mucho cos pa print un replica di bo mes.

Tabata tin mas di 60 cabes exhibi den e sala di exposicion na Rietveld Academy. "Mi ta kere cu nunca antes ainda a yega di tin UN exposicion cu asina hopi replica presenta", segun Johan Stoppels di NOW!

E tecnologia di 3D printing ta existi desde e añanan 70 y a wordo usa originalmente pa traha 'proefmodellen' y 'prototypes'. Sinembargo e mundo di medicina ta haci uso di e tecnologia aki hopi tempo caba e.o. pa fabricacion di protesis.

Door cu e tecnologia moderno ta brinda hopi posibilidad y mas economico, esey ta haci cu 3D printing ta birando mas popular; tambe pa e consumido. "3D printing ta similar cu un inkjet printer; pa esaki bo mester di un file pa por print", Rick van Dijk ta sigui bisa. "Ta bin mas y mas filenan habri cu por wordo uza pa 3D printing. Pensa riba acesorionan, obranan di arte pero tambe un case di i-Phone, herment y te asta casnan completo.

Cu e exposicion aki NOW! kier pone atencion riba e desaroyo rapido di 3D printing. "E posibilidadnan ta parce infinito! Pero, tur hende cu un 3D printer lo por print nan mesun productonan y pone riba mercado? Bo por print tur cos cu bo ta desea; por ehempel cuminda?",

Johan Stoppels ta puntra su mes.

Mester a busca un tiki.

Loke ta remarcabel ta cu esnan cu a participa na e scan ta enfrenta nan mes cu nan mes. Un

confrontacion apart. "Bo conoce bo mes solamente dor di wak den spiel of riba un potret. Esaki ta sigur un

enfoco diferente", segun un bishitante. Despues di e exposicion tur cliente por a hiba nan "mini-me"cas.

